

Nový Multivan

Importér si vyhradzuje právo na zmenu obsahu.
Vydané: September 2015
Internet: www.vwuzitkove.sk, www.autoprerodinu.eu



Váš predajca Volkswagen Úžitkové vozidlá



Das Auto.

Nový Multivan



Nový Multivan

Importér si vyhradzuje právo na zmenu obsahu.
Vydané: September 2015
Internet: www.vwuzitkove.sk, www.autoprerodinu.eu



Váš predajca Volkswagen Úžitkové vozidlá



Das Auto.

Nový Multivan



Niečo nové z originálu: nový Multivan.

NÍZKA SPOTREBA PALIVA.

Vďaka najnovšej generácii motorov.

ÚČINNÉ OPATRENIA BLUEMOTION TECHNOLOGY.

Sériovo pre všetky nové motory.

UNIKÁTNY KONCEPT POHONU.

Kombinácia automatickej dvojspojčkovej prevodovky DSG a pohonu všetkých kolies 4MOTION.*

NAJPRIPRAVENEJŠIE VOZIDLO NA OFF-ROAD VO SVOJEJ TRIEDE.

Vďaka kombinácii pohonu všetkých kolies 4MOTION, asistenta pre jazdu z kopca a mechanickej uzávierky diferenciálu.*

POKROKOVÉ ASISTENČNÉ SYSTÉMY.

Od tempomatu ACC* cez „Front Assist“*, a „Light Assist“* až po multikolíznu brzdu.

MAXIMÁLNA FLEXIBILITA.

Inteligentný kolajničkový systém pre optimálne využitie priestoru.

NAJPOPULÁRNEJŠIE VOZIDLO NA PREPRUVU ĽUDÍ.

Líder trhu po desaťročia.

MODERNÉ INFORMAČNO-ZÁBAVNÉ SYSTÉMY.*

Intuitívne ovládanie, nové funkcie, lepšia pripojiteľnosť.

INOVATÍVNE ONLINE MOBILNÉ SLUŽBY.*

Vďaka Car-Net App-Connect a Car-Net Guide & Inform.

NAJŠIRŠÍ VÝBER VO SVOJEJ TRIEDE.

Tri varianty výbavy, 13 kombinácií motorov s prevodovkami a dve dĺžky rázvoru.

NOVÝ, VYSOKOKVALITNÝ DIZAJN INTERIÉRU.

Množstvo možností úložného priestoru, nový dizajn interiéru, elektricky nastaviteľné sedadlá v 12-tich smeroch*.

Nový Multivan.

- 04 Exteriér.
- 10 Interiér a informačno-zábavné systémy.
- 12 Exteriér.
- 14 Flexibilita a funkčnosť.
- 16 Bezpečnostné systémy.
- 18 Asistenčné systémy.

20

Technológie pohonu.

- 20 Motory, podvozok a prevodovka.
- 22 BlueMotion Technology a vyznamenanie za životné prostredie.
- 24 Pohon všetkých kolies 4MOTION.

26

Ponuka modelov.

- 26 Originál.
- 28 Prehľad úrovni výbavy.
- 30 Nový Multivan Trendline.
- 34 Nový Multivan Comfortline.
- 40 Nový Multivan Highline.

44

Výbava.

- 44 Prehľad sériovej výbavy.
- 46 Laky.
- 48 Disky kolies.
- 50 Nový Multivan Generation Six.
- 52 Exteriér.
- 54 Informačno-zábavné systémy.
- 56 Interiér a komfort.
- 60 Poťahy sedadiel a farby interiéru.
- 62 Príslušenstvo Volkswagen.
- 64 Technické údaje.
- 65 Všeobecné informácie.
- 66 Mobilné online služby.

* Výbava za príplatok. Obrázok obsahuje príplatkovú výbavu.

Highline.



Comfortline.



Trendline.



Podmanivý aj vo svojej šiestej generácii.

Multivan je dokonalým spoločníkom na cesty už viac ako 65 rokov, počas ktorých sprevádza vodičov nekonečnými požiadavkami ich každodenného života a voľného času. Všestrannosť, kvalita a dokonalosť až do toho najmenšieho detailu – to je to, čo robí nový Multivan a jeho tri rôzne úrovne výbavy také vzrušujúce. Veľkorysé rozmery a koncept flexibilného priestoru vás podporujú

vo všetkom, čo si zaumienite. Nový dizajn, vysoko kvalitná výbava interiéru s novou kabínou vodiča a informačno-zábavnými systémami sú dôkazom nezávislosti a štýlu vozidla. Pokrokové asistenčné systémy vodiča a mimoriadne hospodárne motory sú iba ďalším príkladom mnohých výhod novej generácie vozidla Multivan.



Odvážny dizajn určujúci nové štandardy.

— Presné línie a silné kontúry pre nezameniteľný vzhľad.

Ukázať veľkosť a zároveň zostať verný svojim koreňom – nový Multivan uspel fascinujúcim spôsobom. Vylepšený dizajn sa pýši presnými líniami a kontúrami, ktoré dodávajú čistým tvarom tohto viacúčelového vozidla zaujímavejší vzhľad, na ktorý ľudia len tak ľahko nezabudnú. Nové LED svetlomety sú úžasným dizajnovým prvkom. Pokroková LED technológia poskytuje veľký svetelný výkon, dlhú životnosť a svetelné spektrum podobné dennému svetlu a to všetko s mimoriadne nízkou spotrebou. Pre ešte väčší lesk je nový Multivan dostupný so 17-palcovými diskami z ľahkých zliatin „Devonport“ v striebornom²⁾ prevedení a veľkým výberom z dvanástich atraktívnych farieb lakov.



1) Sériovo pre Multivan Comfortline, príplatková výbava pre Trendline a Highline. Obrázok obsahuje príplatkovú výbavu.



01

Prvotriedny komfort a informačno-zábavné systémy.

Vysoko kvalitná kabína vodiča a inovatívne online mobilné služby.

Perfektný výhľad z každého sedadla nie je jediný spôsob ako si všimnete vysoké štandardy novej generácie vozidla Multivan. Výnimočný interiér sa takisto vyznačuje vysoko kvalitnými materiálmi a špičkovým prevedením, ktoré sú obzvlášť viditeľné v novej komfortnej prístrojovej doske.

Vynikajú tiež nové informačno-zábavné systémy. Vďaka ich intuitívnym dotykovým displejom sú nové rádia a voliteľné navigačné systémy veľmi ľahko ovládateľné. V kombinácii s Car-Net App-Connect¹⁾ môžete počas jazdy ovládať zvolené aplikácie na vašom smartfóne (obr. 01). Car-Net Guide & Inform²⁾ poskytuje rozličné online mobilné služby, ktoré vám počas cesty poskytujú aktuálne informácie. Rozhranie pre mobilné telefóny „Comfort“³⁾ poskytuje pre váš smartfón krištáľovo čistý príjem a nové elektronické zosilnenie hlasu vodiča⁴⁾ uľahčuje komunikáciu s cestujúcimi vzadu. Ďalšie informácie sú dostupné na stránke: <http://volkswagen-carnet.com/sk/sk/start.html>

1) Príplatková výbava v spojení s rádiom „Media“ a navigačným systémom „Discover media“. Car-Net App-Connect je už zahrnutá v príplatkovom navigačnom systéme „Discover Media Plus“. Kompatibilné s MirrorLink™, CarPlay™, a Android Auto™. Uistite sa, prosím, že vaše koncové zariadenie je kompatibilné s Car-Net App-Connect. Aplikácia Car-Net App-Connect je použitá výlučne prostredníctvom vášho mobilného telefónu. Vezmite, prosím, na vedomie podmienky svojej zmluvy s ohľadom na dátové a internetové pripojenie. Ďalšie informácie sú dostupné na <http://volkswagen-carnet.com/sk/sk/start.html>. 2) Dostupné v kombinácii s navigačnými systémami „Discover Media“ a „Discover Media Plus“. Od druhého roku je použitie spoplatnené. Aby bolo možné nadviazať pripojenie na Internet, zákazník bude potrebovať vlastný mobilný bezdrôtový router (napr. smartfón s možnosťou HotSpot) alebo vhodný USB zariadenie (napr. Volkswagen CarStick), ktoré pracuje

s vlastnou SIM kartou s internetovou dátovou tarífou. 3) Príplatková výbava v spojení s rádiom „Colour“ a „Media“, a navigačným systémom „Discover Media“. 4) Príplatková výbava v spojení s rádiom „Media“ a navigačným systémom „Discover Media“.



Pútavý z akéhokoľvek uhla.

— Nový dizajn zadnej časti, ktorý nechá ostatné vozidlá v tme.

Dokonca aj zozadu ukazuje nový Multivan svet, ako vzrušujúco dynamické môže byť veľké vozidlo. Vodorovné čiary zdôrazňujú šírku zadnej časti. Extra veľké zadné okno prepúšťa dokonalé množstvo svetla pre poskytnutie dobrého výhľadu. Nové LED zadné svetlá dopĺňajú nezameniteľný vzhľad vozidla.

01

Priestor pre maximálnu flexibilitu.

Od dômyselného systému koľajničiek po samostatné sedadlá otočné až o 360 stupňov.

Nový Multivan ponúka oveľa viac ako len množstvo priestoru. Jeho bezkonkurenčná flexibilita je ideálna pre život v pohybe. S možnosťou až siedmich pohodlných sedadiel¹⁾ oceníte vy a vaši pasažieri dostatočné miesto pre hlavu a nohy aj v druhom a treťom rade. Unikát: Sedadlá v druhom rade²⁾ sa dajú v okamihu, bez náročnej montáže, otočiť smerom dozadu a vytvoriť pojazdnú rokovaciu miestnosť (obr. 01). Ak chcete vytvoriť viac miesta pre batožinu alebo nákupy, môžete samostatné sedadlá odstrániť, zatiaľ čo početné úchytné oká zabráňujú pohybu batožiny počas cesty.



1) Až osem sedadiel vo verzii Multivan Comfortline s dlhým rázvorom. 2) Sériovo pre Multivan Comfortline a Highline, príplatková výbava pre Trendline.



Bezpečnostné systémy pripravené takmer na všetko.

— Vysoká úroveň ochrany počas každej jazdy.

Bezpečnostné systémy podporujú vodiča, pomáhajú zlepšiť bezpečnosť a komfort všetkých cestujúcich vo vozidle, a aj ostatných účastníkov cestnej premávky. Vtedy, keď je to potrebné, systémy zasahujú počas jazdy a tým prispievajú k zníženiu rizika vzniku dopravných nehôd.



Elektronický stabilizačný systém (ESP).¹⁾
Zabraňuje nedotáčavosti a pretáčavosti pomocou brzdenia jednotlivých kolies.
| TL | CL | HL |



Protiblokovací systém kolies (ABS).
Zabraňuje zablokovaniu kolesa, a tým udržuje manévrovateľnosť vozidla.
| TL | CL | HL |



Protiprekľzový systém (ASR).
Zabraňuje pretáčaniu kolies.
| TL | CL | HL |



Elektronická uzávierka diferenciálu (EDL).
Rozdeľuje krútiaci moment na kolesá s lepším záberom. | TL | CL | HL |



Airbagy. Už v sériovej výbave poskytujú najlepšiu možnú ochranu pri čelných a bočných nárazoch. Airbag spolujazdca je možné deaktivovať pomocou kľúča od vozidla, keď je upevnená detská sedačka. Voliteľné hlavové airbagy poskytujú zlepšenú ochranu pre cestujúcich na zadných sedadlách.²⁾
| TL | CL | HL |



Výstraha zapnutia bezpečnostných pásov.
Ak nie sú zapnuté bezpečnostné pásy, výstraha upozorňuje vodiča na ich zapnutie: vizuálne pri bežiacom motore a akustickým upozornením, ak je vozidlo v pohybe.
| TL | CL | HL |



Multikolízna brzda.¹⁾
Začne brzdiť po prvom náraze a zabraňuje tak ďalším kolíziám. Systém sa aktivuje v prípade, ak dva nezávislé senzory zaregistrujú náraz. Po krátkej dobe začne vozidlo postupne príbrzďovať až na rýchlosť 10 km/h; počas brzdenia môže vodič kedykoľvek prevziať kontrolu.
| TL | CL | HL |

Asistenčné systémy vodiča pre väčší komfort.

— Podpora v kritických situáciách.

Vyspelé asistenčné systémy pomáhajú vodičovi v kritických situáciách tým, že sú schopné dočasne prevziať kontrolu ovládania motora a brzd.



Parkovacia kamera „Rear View“. Zjednodušuje parkovanie zobrazením obmedzeného priestoru za vozidlom na displeji rádia¹⁾ alebo navigačného systému. Dodatočné statické čiary zjednodušujú proces parkovania. | TL | CL | HL |



Parkovacie senzory.²⁾ Vydávajú zvukové výstrahy pri zistení prekážky pri cúvaní a takisto poskytujú vizuálne zobrazenie³⁾ vzdialenosti vozidla od prekážky. | TL | CL | HL |



Systém rozpoznania únavy vodiča.²⁾ Akonáhle systém zaregistruje správanie vodiča, ktoré indikuje únavu, odporučí prostredníctvom optických a akustických signálov prestávku na odpočinok. | TL | CL | HL |



Brzdový asistent. Asistent rozpozná rýchlosť, akou vodič stláča brzdový pedál. Pri reflexívnom alebo núdzovom brzdení systém pomôže vyvinúť plný brzdný účinok rýchlejšie. | TL | CL | HL |



Denné svietenie. Zapína sa automaticky pri naštartovaní a znižuje riziko nehody počas dňa. | TL | CL | HL |



Asistent rozbehu do kopca. Pri rozjazde do kopca bráni spätnému cúvnutiu vozidla a zaisťuje tak pohodlnejšie ovládanie automobilu. | TL | CL | HL |



Kontrolka tlaku vzduchu v pneumatikách.²⁾ Upozorňuje na zmenu tlaku v niektorej z pneumatík a informuje vodiča na nutnosť skontrolovať tlak vzduchu v pneumatikách. | TL | CL | HL |



Tempomat. Pri rýchlosti nad 30 km/h udržuje v závislosti od stúpania alebo klesania konštantnú rýchlosť. | TL | CL | HL |



Adaptívny tempomat ACC.²⁾ Automaticky prispôsobuje rýchlosť podľa vpredu idúcich vozidiel a udržuje vodičom prednastavený odstup a rýchlosť. Obsahuje aj monitorovací systém „Front Assist.“ | TL | CL | HL |

Systém na sledovanie okolia pred vozidlom „Front Assist“ a systém núdzového brzdenia vozidla pri hroziacom čelnom náraze City Emergency Brake.^{2),3)} Používa radarový snímač pre zistenie situácií, kedy je vzdialenosť od vozidla vpredu kritická, a tak pomáha skrátiť brzdnú dráhu. Systém vodiča pri nebezpečných situáciách upozorní optickým a akustickým signálom a tiež výstražným pohybom brzd. | TL | CL | HL |



Asistent zmeny jazdného pruhu „Side Assist“.²⁾ V prípade, ak jeden zo senzorov zachytí pri zmene jazdného pruhu iné vozidlo v mŕtvom uhle, upozorní vodiča výstražným svetelným signálom vo vonkajších spätných zrkadlách. | TL | CL | HL |



Asistent diaľkových svetiel „Light Assist“. Automaticky prepína medzi stretávacími a diaľkovými svetlami, aby neoslnil vodičov idúcich pred či oproti vozidlu. Pri rýchlosti nad 60 km/h a v úplnej tme systém automaticky zapne diaľkové svetlomety. | TL | CL | HL |



Svetlomety do hmly s aktívnou funkciou pri odbočovaní. Systém zabezpečuje optimálnu viditeľnosť v zlých poveternostných podmienkach. Hmlové svetlo na strane zákruty sa aktivuje a prisvetlí tak vodičovi krajinu pri odbočovaní. | TL | CL | HL |

Najnovšia generácia motorov spĺňajúca emisnú normu Euro 6.

— Extra nízka spotreba paliva s ešte väčším výkonom.

Nová generácia motorov ponúka neuveriteľne nízku spotrebu paliva, a to bez zhoršenia potešenia z jazdy. Výsledkom je dosiahnutie nižšej priemernej spotreby 5,7 l/100 km^{1), 2)} a priemerných emisií CO₂ 149 g/km^{1), 2)}. Prirodzene, nové motory TDI spĺňajú emisnú normu Euro 6. Motor 2,0 l TDI s výkonom 150 kW je neuveriteľne silný a zároveň sa môže pochváliť nízkou spotrebou paliva.

Dvojspojková automatická prevodovka DSG (bez vyobrazenia).
Voliteľná 7-stupňová dvojspojková prevodovka DSG umožňuje plne automatické radenie bez straty výkonu, čím zvyšuje jazdný komfort. Vodič si môže vybrať medzi normálnym a športovým módom radenia.

Adaptívna regulácia podvozku DCC (bez vyobrazenia). Pre zlepšenie ovládania vozidla umožňuje adaptívna regulácia podvozku DCC jediným stlačením tlačidla nastaviť normálnu, športovú alebo komfortnú charakteristiku tlmičov.³⁾



Nové dieselové motory.

Nový Multivan dosahuje prelomovú spotrebu paliva vďaka sériovo dodávanému baleniu BlueMotion Technology. Viac informácií o tomto balení nájdete na strane 22.

2,0 l TDI (62 kW)¹⁾

Priemerná spotreba paliva: od 5,7 l/100 km
Emisie CO₂: od 149 g/km

2,0 l TDI (75 kW)²⁾

Priemerná spotreba paliva: od 5,7 l/100 km
Emisie CO₂: od 149 g/km

2,0 l TDI (110 kW)⁴⁾

Priemerná spotreba paliva: od 5,9 l/100 km
Emisie CO₂: od 155 g/km

2,0 l TDI (150 kW)⁵⁾

Priemerná spotreba paliva: od 6,3 l/100 km
Emisie CO₂: od 165 g/km

1) Multivan, motor 2,0 l TDI 62 kW, spotreba paliva v l/100 km: v obci od 6,8 do 7,1, mimo obce od 5,1 do 5,3, kombinovaná od 5,7 do 6,0. Emisie CO₂ v g/km: kombinované od 149 do 155; energetická trieda: od A do B. 2) Multivan, motor 2,0 l TDI 75 kW, spotreba paliva v l/100 km: v obci od 6,8 do 7,4, mimo obce od 5,1 do 5,5, kombinovaná od 5,7 do 6,2. Emisie CO₂ v g/km: kombinované od 149 do 162; energetická trieda: od A do B. 3) Dostupné iba v spojení s palubným počítačom „Plus“ alebo „Premium“. Nedostupné pre Multivan Comfortline s dlhým rázvorom. 4) Multivan, motor 2,0 l TDI 110 kW, spotreba paliva v l/100 km: v obci od 7,2 do 7,5, mimo obce od 5,2 do 5,6, kombinovaná od 5,9 do 6,3. Emisie CO₂ v g/km: kombinované od 155 do 164; energetická trieda: od A do B. 5) Multivan, motor 2,0 l TDI 150 kW, spotreba paliva v l/100 km: v obci od 7,6 do 8,0, mimo obce od 5,6 do 6,0, kombinovaná od 6,3 do 6,7. Emisie CO₂ v g/km: kombinované od 165 do 175; energetická trieda: B.

Ukázková hospodárnosť vďaka BlueMotion Technology.

Sériová technológia,
ktorá pomáha ušetriť palivo.

BlueMotion Technology významne prispieva k zníženiu spotreby paliva a emisií vozidla Multivan, a takto určuje úplne nový štandard udržateľnej mobility. Všetky motorizácie novej generácie vozidla Multivan majú sériovo paket BlueMotion Technology. Paket zahŕňa: rekuperáciu brzdnej energie, pneumatiky so zníženým valivým odporom a systém štart/stop.

Vyznamenanie za životné prostredie. Vyznamenanie Volkswagen za životné prostredie slúži na identifikáciu ekologického pokroku vozidiel a technológií v porovnaní s ich predchodcami alebo porovnateľnými modelmi.

Je založené na hodnotení životného cyklu v súlade s normami ISO 14040 a ISO 14044, ktoré sú overované nezávislými odborníkmi - v prípade Volkswagen technickým kontrolným orgánom TÜV Nord. Posudzovanie životného cyklu zahŕňa nielen čistý „čas jazdy“ vozidla ale aj celý jeho životný cyklus - od ťažby surovín a výroby materiálu na výrobu vozidiel a fázu využívania. Rovnako zahŕňa aj recykláciu.

Podrobné výsledky hodnotenia životného cyklu a ďalšie informácie o tom, ako sú produkty a procesy Volkswagen navrhnuté, aby boli šetrnejšie k životnému prostrediu, sú k dispozícii na stránke www.volkswagen-nutzfahrzeuge.de/de/unternehmen/nachhaltigkeit/Produkte.html



Rekuperácia brzdnej energie (bez vyobrazenia). Nabíja batériu vozidla počas predbiehania a brzdenia, a tým zmierňuje záťaž motora a znižuje spotrebu paliva.

Pneumatiky so zníženým valivým odporom (bez vyobrazenia). Nový Multivan je vybavený pneumatikami so zníženým valivým odporom. Nízky valivý odpor znižuje spotrebu paliva a tým aj emisie CO₂.

Hospodárny paket BlueMotion Technology (bez vyobrazenia). Ak chcete, môžu byť emisie CO₂ ešte nižšie, okrem sériových opatrení BlueMotion Technology napríklad aj pomocou zníženia podvozku.¹⁾

01



01 Systém štart/stop. Po zaradení do neutrálu a uvoľnení pedála spojky²⁾ sa motor automaticky vypne, napríklad na križovatke. Na opätovné naštartovanie motora stačí iba stlačiť pedál spojky.



Multivan, spotreba paliva v l/100 km: v obci od 6,8 do 11,8, mimo obce od 5,1 do 6,0, kombinovaná od 5,7 do 7,6. Emisie CO₂ v g/km: kombinované od 149 do 209; energetická trieda: od A do D. 1) Iba v spojení s krátkým rázvorom, predným náhonom a 16- alebo 17-palcovými diskmi kolies. 2) Platí iba pre manuálnu prevodovku. Obrázok obsahuje príplatkovú výbavu.



Pripravenejšie na off-road ako ktorékoľvek iné.

Unikátna kombinácia pohonu všetkých kolies 4MOTION a dvojspojkovovej prevodovky DSG.

S vozidlom nový Multivan majú vodiči ideálneho spoločníka pre ľahké zvládnutie aj tých najnáročnejších trás aj mimo spevnených ciest. Jeho voliteľný stály pohon všetkých kolies 4MOTION rozdeľuje krútiaci moment medzi prednú a zadnú nápravu na všetky štyri kolesá tak, ako si to vyžaduje terén. Výsledkom je optimálny kontakt s vozovkou, nech je jej povrch akýkoľvek.

Nová generácia pohonu všetkých kolies 4MOTION. Voliteľný pohon všetkých kolies 4MOTION je teraz vybavený najnovšou generáciou spojky Haldex. K výhodám patrí znížená hmotnosť a ďalšie vylepšenia ovládateľnosti a dynamiky vozidla.

Pohon všetkých kolies 4MOTION s DSG. Nový Multivan je jediné vozidlo vo svojej triede dostupné s voliteľným pohonom všetkých kolies 4MOTION a 7-stupňovou automatickou dvojspojkovou prevodovkou DSG (obr. 01).¹⁾ Užite si pridaný komfort pri jazde hornatým terénom vďaka plne automatickému radeniu.

Asistent pre jazdu z kopca. Tento nový voliteľný systém sa postará o bezpečnú a kontrolovanú jazdu z kopca, keďže manažment motora riadi reguláciu otáčok motora a v prípade potreby aktivuje brzdy.

Mechanická uzávierka diferenciálu. Voliteľný systém pre zadnú nápravu je dostupný v spojení s voliteľným pohonom všetkých kolies 4MOTION. Systém uľahčuje jazdu v zlých podmienkach, napríklad na mokrej tráve alebo v teréne.



01

1) Dostupné iba v spojení s 110 kW TDI motorom alebo 150 kW TDI motorom. Obrázok obsahuje príplatkovú výbavu.



Nielen praktický, ale aj ospevovaný.

— Originál už viac ako 65 rokov.

Začiatok výroby klasického karavanu – T1 – bol aj začiatkom jedinečného úspechu. Uvedením vozidla Multivan – T6 – začala teraz úplne nová kapitola. V Nemecku bola T1 známa ako „Bulli“, vytvorené zo slov pre autobus a dodávku, perfektne odzrkadľujúce unikátnu všetrannosť vozidla. Nový Multivan prenáša túto všetrannosť do modernejšej formy, a tak je už na tej správnej ceste, aby sa stal ďalšou ikonou na štyroch kolesách.

Strana **30**
Trendline.



Najvšestrannejšie vozidlo vo svojej triede.

Nový Multivan je taký rozdielny, ako sú aj požiadavky ľudí, ktorí ho riadia. V interiéri je nielen dostatok priestoru, ale má aj útulnú, príjemnú atmosféru. To robí nový Multivan ľahkou voľbou. Tak, ako keď príde k výberu vašej obľúbenej úrovne výbavy.

Strana **34**
Comfortline.



Strana **40**
Highline.



Ideálny pre tých, ktorí sú stále na ceste.

— Nový Multivan Trendline.

Vhodný pre rodiny, ktorých každodenné životy sú rôzne, ale nikdy nie obyčajné. Nový Multivan Trendline – zobrazený s novým voliteľným metalizovaným lakom „Modrá Starlight“ – spája najrozličnejšie záujmy pod jednou strechou. Na druhej strane je dostatočne odolný, aby vydržal, čo si vaše deti zmyslia, ale stále dostatočne prispôsobivý, aby zvládol všetky vaše plány.



Veľký, vysoko flexibilný batožinový priestor s objemom až 5,8 m³ (pri vybratých sedadlách).



5 sedadiel
v sériovej výbave

Sadnite si do jedného z piatich sedadiel. Každé je potiahnuté novým ľahko udržiavateľným látkovým potahom „Kutamo“. Takisto si môžete objednať jedno alebo dve samostatné sedadlá do priestoru pre cestujúcich, obe z nich môžu byť vybavené zabudovanými detskými sedačkami. Odolné materiály použité v plne obloženom interiéri znamenajú, že drobné znečistenia sa dajú ľahko vyčistiť, zatiaľ čo nová kabína je vybavená klimatizáciou „Climatic“, novým rádiom „Audio“ a množstvom praktických úložných priestorov.

01 Prístrojová doska. Ľahko čitateľný multifunkčný displej, ktorý je stále v dohľade.

02 Skladací stolík.* Ľahko použiteľný stolík sa dá jednoducho upevniť do bočných koľajničiek v priestore pre cestujúcich a takisto sa dá rozložiť aj mimo vozidla. Po použití sa dá uskladiť v obložení posuvných dverí, aby ste ušetrili miesto.



01



02

Výbava nového Multivan Trendline.

Viac informácií o sériovej výbave nájdete na stranách 44–45.

*Skladací stolík môže byť použitý, iba keď vozidlo stojí.



Inteligentný koľajnčkový systém s otočnými sedadlami pre neobmedzenú flexibilitu.

Ideálne pre všetkých, ktorí hľadajú viac komfortu.

— Nový Multivan Comfortline.

Ideálne pre každého, kto hľadá ešte komfortnejší zážitok z jazdy. S novým Multivan Comfortline – zobrazený s novým voliteľným metalizovaným lakom „Hnedá Chestnut“ – je každý výlet taký pohodlný, že sa cieľ vašej cesty už nebude podstatný: či idete preč na víkend, spontánny poznávací výlet, alebo navštevujete rodinu a priateľov.



O 40 cm viac pre ešte viac možností.

Nový Multivan Comfortline s dlhým rázvorom.

Zväčšíte priestor pre cestujúcich o 40 cm a rozšírite tak aj vaše možnosti. Voliteľne môže vozidlo pohodlne previesť až osem ľudí na samostatných sedadlách - vhodné napríklad pre skupinové výlety. V tomto prípade nie je vozidlo vybavené prvkami ako veľký bočný stolík a odkladacími priestormi v bočnom obložení. Stredový stolík s osobitnými vodiacími koľajničkami je dostupný na požiadanie. Pre zvláštne príležitosti, keď nikoho neveziete, je vo vozidle množstvo miesta pre veľkú batožinu vďaka konceptu veľkorysého priestoru.



Porovnajete krátky rázvor s tým dlhým: o 0,9 m³ viac úložného miesta (ak sú sedadlá v priestore pre cestujúcich odstránené).

40 cm

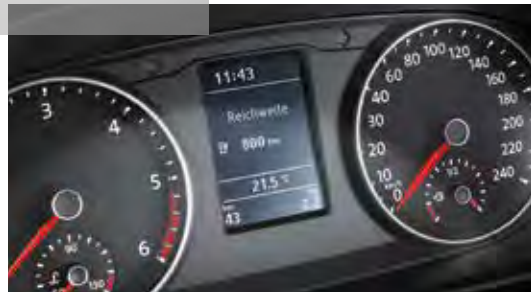




Sériových
7 sedadiel.



01



02

Výbava nového Multivan Comfortline.

Viac informácií o sériovej výbave nájdete na stranách 44–45.

Priestor pre sedem ľudí na sedadlách potiahnutých látkovým poťahom „Pandu“ vo farbe Čierna Titanium alebo Šedá Moonrock. Dve samostatné sedadlá v priestore pre cestujúcich môžu byť otočené o 360 stupňov a skladací stolík môže byť uložený v bočnom obložení, aby ušetril miesto. Dekoratívne panely „Dark Silver Brushed“ a vysoko kvalitný koberec dodávajú priestoru sofistikovanejší vzhľad. Kabína je vybavená novou komfortnou palubnou doskou s voliteľným koženým multifunkčným volantom, klimatizáciou „Climatic“, novým rádiom „Colour“ a množstvom praktických úložných možností.

01 Komfortné čalúnenie stropu. Výduchy klimatizácie v stropnom čalúnení dodávajú do priestoru pre cestujúcich čerstvý vzduch a znižujú rosenie bočných okien. Zabudované otočné lampičky na čítanie sa dajú osobitne nastaviť.

02 Prístrojová doska s palubným počítačom „Plus“. Monochromatický TFT displej zobrazuje aktuálne jazdné informácie, vrátane vonkajšej teploty, dojazdu, priemernej rýchlosti a spotreby paliva.



Perfektné pre všetkých, ktorí hľadajú niečo veľmi špeciálne.

— Nový Multivan Highline.

Ideálne pre ľudí očakávajúcich od viacúčelového vozidla iba to najlepšie. Nový Multivan Highline – zobrazený s novým voliteľným metalizovaným lakom „Běžová Mojave“ – je vybavený rozsiahlou paletou vysoko kvalitnej výbavy a obzvlášť štýlový dizajn vozidla, vytvárajúci jeho brilante unikátny vzhľad, bude potešením na každej vašej ceste.



Obidve posuvné dvere môžu byť elektricky otvorené a zatvorené použitím tlačidla v stredovej konzole alebo pomocou diaľkového ovládania.



Sériových
7 sedadiel

Sedem sedadiel je potiahnutých čalúnením „Alcantara“ vo farbe „Čierna Titanium“ alebo „Šedá Moonrock“. Dve samostatné sedadlá v priestore pre cestujúcich môžu byť otočené o 360 stupňov. Multifunkčný stolík na svojich vlastných koľajničkách môže byť zložený a odložený medzi samostatnými sedadlami, aby ušetril miesto. Presklenie „Privacy“ vás ochraňuje pred zvedavými pohľadmi, zatiaľ čo alarm ochraňuje váš majetok pred zlodejmi. Kabína je vybavená novou palubnou doskou s novým dizajnovým koženým multifunkčným volantom, automatickou trojzónovou klimatizáciou „Climatronic“, novým rádiom „Colour“ a množstvom praktických úložných možností.

01 Elektronické zosilnenie hlasu vodiča.* Mikrofón nad sedadlom vodiča poskytuje zosilnenie hlasu vodiča do priestoru pre cestujúcich.

02 Prístrojová doska s palubným počítačom „Premium“. Farebný displej zobrazuje aktuálne jazdné informácie, vrátane vonkajšej teploty, dojazdu, priemernej rýchlosti a spotreby paliva.



02



01

Výbava nového Multivan Highline.

Viac informácií o sériovej výbave nájdete na stranách 44–45.



Prehľad séριοvej výbavy.

Sériová výbava pre všetky vozidlá novej generácie Multivan.

Exteriér

- 16“ alebo 17“ podvozky so 17“ brzdovým systémom*
- Nárazník lakovaný vo farbe karosérie
- Posuvné bočné dvere vpravo

Interiér

- Komfortné sedadlá v 1. rade sedadiel, výškovo nastaviteľné, s bedrovou a 2 laktóvymi opierkami pre vodiča i spolujazdca
- Sklápacie trojsedadlo s funkciou rozkladateľného lehátka s ISOFIX pre 2 detské sedačky na vonkajších sedadlách
- 4-koľajničkový systém
- Kobercová podlaha v kabíne vodiča
- Determálne sklá
- Odkladacia priehradka s uzamykateľným krytom pred spolujazdcom
- Madlá na nastupovanie pre vodiča a spolujazdca

Funkčná výbava

- Elektricky nastaviteľné a vyhrievané spätné zrkadlá
- Elektricky ovládané okná
- Centrálné uzamykanie s DO, 2 kľúče
- Dve lišty pre vyústenie klimatizácie v stropnom paneli v priestore pre cestujúcich
- 12 V zásuvka
- Prachový a peľový filter
- Výškovo a pozdĺžne nastaviteľný volant
- Vyústenie kúrenia v priestore pre cestujúcich

Bezpečnosť

- Airbag vodiča a spolujazdca (airbag spolujazdca s deaktiváciou)
- Bočné a hlavové airbagy pre vodiča a spolujazdca
- ESP s brzdovým asistentom, ABS, ASR, EDL a asistent rozbehu do kopca
- Detská poistka na posuvných dverách
- Vnútorne spätné zrkadlo, stmievateľné
- Denné svietenie
- 6 úchytných ôk na zaistenie nákladu

Dodatočná sériová výbava pre nový Multivan Trendline.

Exteriér

- 16“ oceľové kolesá s krytmi kolies
- H4 halogénové svetlomety
- Nelakované kryty spätných zrkadiel a doplnky
- Nelakovaná mriežka chladiča s chrómovou lištou

Interiér

- 5 miest na sedenie
- Látkové potahy sedadiel „Kutamo“
- Kempingový stolík (na vnútorné a vonkajšie použitie)
- Štandardná palubná doska
- Otvorené úložné priestory v palubnej doske
- Plastová podlaha v priestore pre pasažierov

Funkčná výbava

- Poloautomatická klimatizácia „Climatic“
- Rádio „Audio“ s prípravou pre mobilné telefóny (Bluetooth)
- 4 reproduktory
- Posilňovač riadenia
- Komfortné čalúnenie stropu s dvoma lištami pre vyústenie klimatizácie v priestore pre cestujúcich

Bezpečnosť

- Elektronický imobilizér
- Nastaviteľná výška svetlometov

Dodatočná sériová výbava pre nový Multivan Comfortline.

Exteriér

- 17“ disky z ľahkých zliatin „Devonport“*
- H7 halogénové svetlomety
- Kryty spätných zrkadiel a kľučky lakované vo farbe karosérie
- Čierna lakovaná mriežka chladiča s 3 chrómovými lištami
- Dostupné aj s dlhým rázvorom

Interiér

- 7 miest na sedenie
- Látkové potahy sedadiel „Pandu“ vo farbe „Čierna Titanium“ alebo „Šedá Moonrock“
- Skladací stolík v bočnej stene
- Komfortná palubná doska
- Palubný počítač „Plus“
- Úložný priestor s krytom na palubnej doske
- 2 otočné, posuvné a sklápacie sedadlá s ISOFIX v priestore pre cestujúcich
- Kožený volant a radiaca páka
- Kobercová podlaha v priestore pre cestujúcich
- Dekoratívne panely „Dark Silver Brushed“
- Látkové obloženie dverí

Funkčná výbava

- Poloautomatická klimatizácia „Climatic“
- Rádio „Colour“ s prípravou pre mobilné telefóny (Bluetooth)
- 8 reproduktorov
- Posilňovač riadenia
- Komfortné čalúnenie stropu s dvoma lištami pre vyústenie klimatizácie v priestore pre pasažierov a zabudovanými otočnými lampičkami na čítanie

Bezpečnosť

- Systém rozpoznania únavy vodiča
- Nastaviteľná výška svetlometov
- Elektronický imobilizér

strana **30**

Dodatočná sériová výbava pre nový Multivan Highline.

Exteriér

- 17“ disky z ľahkých zliatin „Cascavel“ v striebornom prevedení
- Kryty spätných zrkadiel a kľučky lakované vo farbe karosérie
- Čierna lakovaná mriežka chladiča s 3 chrómovými lištami
- Chrompaket (chrómové lišty na boku a vzadu plus chrómová lišta na mriežke spodného prívodu vzduchu)
- Svetlomety do hmly s aktívnou funkciou pri odbočovaní
- Posuvné dvere vpravo aj vľavo
- Podvozok Dynamic (znížený približne o 20 mm)

Interiér

- 7 miest na sedenie
- Kožené potahy „Alcantara“ vo farbe „Čierna Titanium“ alebo „Šedá Moonrock“
- Komfortná palubná doska
- Farebný palubný počítač „Premium“
- Úložný priestor s krytom na palubnej doske
- 2 otočné, posuvné a sklápacie sedadlá s ISOFIX v priestore pre cestujúcich
- Kožený volant a radiaca páka
- Kobercová podlaha v priestore pre cestujúcich
- Dekoratívne panely „Structural X“
- Trojsedadlo so sklopnou laktovou opierkou
- Stmavené sklá Privacy v priestore pre pasažierov
- Vykľapací chrómový vešiak na kabáty
- Schodíky s vložkami z nehrdzavejúcej ocele
- Ochrana nakladacej hrany kufra z nehrdzavejúcej ocele

Funkčná výbava

- Automatická trojzónová klimatizácia „Climatronic“
- Rádio „Colour“ s prípravou pre mobilné telefóny (Bluetooth)
- 8 reproduktorov
- Variabilný posilňovač riadenia „Servotronic“
- Komfortné čalúnenie stropu s dvoma lištami pre vyústenie klimatizácie v priestore pre pasažierov a zabudovanými otočnými lampičkami na čítanie
- Multifunkčný volant
- Servodovieranie zadných výklopných dverí
- Vyhrievanie predných sedadiel
- Elektricky posuvné bočné dvere

Bezpečnosť

- Systém rozpoznania únavy vodiča
- Automatické nastavenie výšky svetlometov
- Alarm s kontrolou vnútorného priestoru, záložnou sirénou a ochranou proti odťahnutiu
- Dažďový a svetelný senzor

strana **34**

strana **40**

*V závislosti od kombinácie motora a prevodovky. Obrázok obsahuje príplatkovú výbavu.



Běžová Mojave
| TL | CL | HL |



Stříborná Reflex
| TL | CL | HL |



Šedá Indium
| TL | CL | HL |



Hnědá Chestnut
| TL | CL | HL |



Zelená Bamboo Garden
| TL | CL | HL |



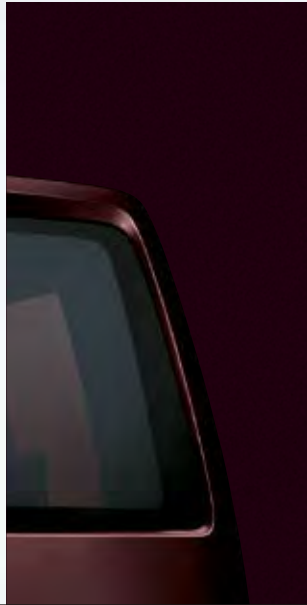
Modrá Acapulco
| TL | CL | HL |



Modrá Starlight
| TL | CL | HL |



Tmavá fialová Berry
| TL | CL | HL |



Metalizované laky

Základné laky



Biela Candy
| TL | CL | HL |

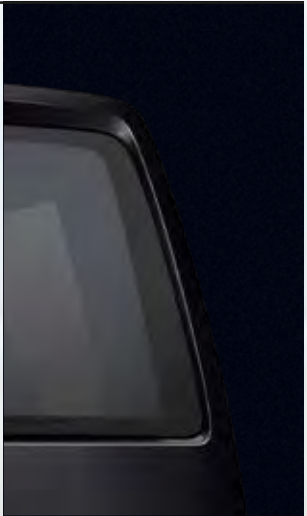


Červená Cherry
| TL | CL | HL |

Laky s efektom



Biela Oryx
Perleťový efekt
| TL | CL | HL |



Čierna Deep
Perlový efekt
| TL | CL | HL |

Disky kolies.

16"



01 Oceľové kolesá s krytmi kolies^{1), 2)}
Rozmer: 6 ½ J x 16.
Pneumatiky: 215/65 R 16.
| TL |

02 Disky z ľahkých zliatin „Clayton“
Rozmer: 6 ½ J x 16.
Pneumatiky: 215/65 R 16.
| TL |

Zimné pneumatiky (bez vyobrazenia). Zimné pneumatiky sú dostupné pre 16- a 17- palcové oceľové kolesá, 16- palcové disky „Clayton“ a 17-palcové disky „Devonport“. Táto dodatočná súprava pneumatík výrazne zlepšuje jazdné vlastnosti v zimných podmienkach a skracuje brzdnú dráhu na klzkých povrchoch. | TL | CL | HL |

Pneumatiky so zníženým valivým odporom (bez vyobrazenia). Všetky kolesá majú ako jedno z opatrení BlueMotion Technology pneumatiky so zníženým valivým odporom. Nízky valivý odpor znižuje spotrebu paliva a s ňou aj emisie CO₂. | TL | CL | HL |



06

07

08

18"



03 Disky z ľahkých zliatin „Toluca“
Rozmer: 8 J x 18. Pneumatiky: 255/45 R 18.
| CL | HL |

04 Disky z ľahkých zliatin „Springfield“
Rozmer: 8 J x 18. Pneumatiky: 255/45 R 18.
| TL | CL | HL |

05 Disky z ľahkých zliatin „Springfield“²⁾
Rozmer: 8 J x 18. Pneumatiky: 255/45 R 18.
Povrchová úprava s vysokým leskom.
| TL | CL | HL |

17"



09

10

11

06 Oceľové kolesá¹⁾
Rozmer: 7 J x 17. Pneumatiky: 235/55 R 17.
| TL |

07 Disky z ľahkých zliatin „Timaru“
Rozmer: 7 J x 17. Pneumatiky: 235/55 R 17.
| TL | CL | HL |

08 Disky z ľahkých zliatin „Devonport“
Rozmer: 7 J x 17. Pneumatiky: 235/55 R 17.
| TL | CL | HL |

09 Disky z ľahkých zliatin „Cascavel“
Rozmer: 7 J x 17. Pneumatiky: 235/55 R 17.
Leštený povrch v striebornom prevedení.
| TL | CL | HL |

10 Disky z ľahkých zliatin „Cascavel“
Rozmer: 7 J x 17. Pneumatiky: 235/55 R 17.
Leštený povrch v čiernom prevedení.
| TL | CL | HL |

11 Disky z ľahkých zliatin „Cascavel“
Rozmer: 7 J x 17. Pneumatiky: 235/55 R 17.
Leštený povrch v antracitovom prevedení.
| TL | CL | HL |

IKONA. TERAZ V ŠIESTEJ GENERÁCIÍ.

NOVÝ MULTIVAN GENERATION SIX.



Multivan prešiel vo svojej šiestej generácii novým prerodom. Multivan Generation Six vzdáva jasný, viditeľný hold pravým koreňom vozidla. Charakteristický dvojtónový lak vozidla je inšpirovaný ikonickým modelom Volkswagen T1. Môžete si vybrať zo štyroch farebných kombinácií lakov. Interiér s farebne zladenými dekoratívnymi prvkami takisto odráža luxusný vzhľad vozidla. Voliteľne dostupné 18-palcové disky z ľahkých zliatin „Disc“ určené exkluzívne pre Multivan Generation Six, doplnia celkový výzor vozidla. Vďaka vysokokvalitnej sériovej výbave a najnovším motorom Euro 6*, je nový Multivan Generation Six na dobrej ceste stať sa ikonou budúcnosti.



NAJDÔLEŽITEJŠIE PRVKY SÉRIOVEJ VÝBAVY.

EXTERIÉR

- 17-palcové disky z ľahkých zliatin „Devonport“
- LED svetlomety a LED zadné svetlá
- Svetlomety do hmly s aktívnou funkciou pri odbočovaní
- Chrompaket
- Paket „Akustik“
- Presklenie „Privacy“
- Štítok „Generation Six“ na B-stĺpikoch

INTERIÉR

- Kožený multifunkčný volant a kožená manžeta radiacej páky
- Sedadlá sériovo s potahom Alcantara vo farebnej kombinácii „Šedá Moonrock“/„Čierna Titanium“
- Sedadlá dostupné za príplatok: hladká koža „Nappa“ vo farbe „Čierna Titanium“ alebo Alcantara vo farbe „Čierna Titanium“
- Látkové rohože vo farbe „Šedá Moonrock“ a „Čierna Titanium“
- Schodíky s panelmi z nehrdzavejúcej ocele a osvetlený nápis „Generation Six“
- Dekoratívne panely „Dark Silver Brushed“
- Pri dvojtónovom vyhotovení laku: dekoratívne výplne zodpovedajú farbe laku

FUNKČNÁ VÝBAVA

- Adaptívna regulácia podvozku DCC
- Adaptívny tempomat ACC so systémom „Front Assist“ a „City Emergency Brake“
- Rádio „Media“
- Automatická trojzónová klimatizácia „Climatronic“
- Vyhrievanie sedadiel vodiča a spolujazdca
- Palubný počítač „Premium“
- Rozhranie MEDIA-IN (kompatibilné s iPod/iPhone/iPad) a rozhranie AUX-IN
- Parkovacie senzory vpredu a vzadu
- Asistent zmeny jazdného pruhu „Side Assist“
- Sklopné, elektricky ovládané a vyhrievané spätné zrkadlá
- Dažďový senzor a automaticky stmievateľné vnútorné spätné zrkadlo
- Automatické svetlomety s funkciou „Coming home/Leaving home“

Exteriér.



01 Posuvné bočné okná. Čerstvý vzduch je na dosah ruky vďaka novým bočným posuvným oknám na oboch stranách vozidla. | TL | CL | HL |

Paket „Akustik“ (bez vyobrazenia). Redukujú vonkajší hluk až o 6dB (A). Čelné sklo je potiahnuté špeciálnou fóliou a vytvorené z izolačného skla a bočné sklá sú spevnené. Všetky okná v priestore pre cestujúcich sú tónované (presklenie „Privacy“). Voliteľne dostupné bočné posuvné okná nemôžu byť dodané s presklením „Akustik“. | TL | CL | HL |



02 Spodný kryt motora. Robustný hliníkový kryt poskytuje vysokú ochranu pre motor a prevodovku aj v extrémnych situáciách. Chráni aj pred špinou a kontaktom s terénom. Je možné objednať aj iné ochranné vybavenie podvozku. Ich inštaláciou sa však zvyšuje pohotovostná hmotnosť vozidla a znižuje jeho užitočná hmotnosť. | TL | CL | HL |

03 Paket „Protection“.¹⁾ Pozostáva z štyroch rozdielnych krytov spodku vozidla z hliníkových plechov: kryt motora a prevodovky, kryt diferenciálu zadnej nápravy, kryt pre hlavný tlmič a ochrana bočnej hrany a kryt palivovej nádrže, ktorý chráni bočnú hranu naľavo. Paket „Protection“ je dostupný pre všetky modely Multivan s pohonom všetkých štyroch kolies 4MOTION. | TL | CL | HL |

Ťažné zariadenie (bez vyobrazenia). Uzamykateľné, odnímateľné a zahŕňa stabilizačný systém prívesu. | TL | CL | HL |



04 Ostrekovače predných svetlometov. Vysúvateľné ostrekovače sú aktívne pri zapnutých stretávacích alebo diaľkových svetlách. Systém je prepojený s ostrekovačom predného skla a čistí svetlomety pri každom piatom čistení čelného skla. | TL | CL | HL |

05 LED svetlomety. Zdrojom svetla pre stretávacie aj diaľkové svetlá sú úsporné diódy. Vysoká spoľahlivosť a životnosť LED diód zlepšuje bezpečnosť znížením pravdepodobnosti zlyhania. LED svetlomety sú unikátne vďaka ich veľkému svetelnému výkonu, dlhej životnosti, svetelnému spektru podobnému dennému svetlu a nízkej spotrebe energie. | TL | CL | HL |



06 Chrompaket.²⁾ Paket je vhodný pre tých, ktorí obľubujú štýlovejší vzhľad. Elegantné chrómové detaily zvýrazňujú spodnú mriežku prívodu vzduchu, bočnú a zadnú časť vozidla. | CL | HL |

07 LED zadné svetlá. Bočné a brzdové svetlá sú vybavené úspornými LED diódami. | TL | CL | HL |

08 Elektricky nastaviteľné vonkajšie spätné zrkadlá. Elektricky ovládané a vyhrievané vonkajšie spätné zrkadlá sú v sériovej výbave. Za príplatok sú dostupné aj sklopné zrkadlá. V závislosti od modelu sú kryty vonkajších spätných zrkadiel lakované vo farbe karosérie. | TL | CL | HL |



LED osvetlenie evidenčného čísla (bez vyobrazenia). Sériovo v každom modeli.

Informačno-zábavné systémy.



01 Online mobilné služby Car-Net Guide & Inform.¹⁾ Pre ešte väčší komfort je vozidlo dostupné s množstvom online mobilných služieb z Car-Net Guide & Inform. Car-Net Guide & Inform je spoľahlivým rozšírením navigačného systému vozidla a získava najnovšie informácie z Internetu. Napríklad, ak na vašej trase vzniká dopravná zápcha, navigovaná trasa sa zmení, aby ste sa jej vyhli. Takisto si môžete zobraziť najlacnejšiu čerpaciu stanicu v okolí, parkoviská s voľnými miestami a oveľa viac. | TL | CL | HL |

Rozhranie MEDIA-IN, kompatibilné s iPod/iPhone/iPad (bez vyobrazenia).²⁾ Prídavné audio prehrávače, ako napr. CD alebo MP3 prehrávače, môžu byť pripojené pomocou USB kábla. | TL | CL | HL |



02 Car-Net App-Connect.^{3), 4)} S touto funkciou môžu byť vybrané aplikácie vášho smartfónu používané počas jazdy. Obrazovka vášho smartfónu môže byť zobrazená na displeji rádia alebo navigačného systému pomocou USB portu a smartfón ovládaný pomocou dotykového displeja. | TL | CL | HL |

Elektronické zosilnenie hlasu vodiča (zobrazené na str. 39).³⁾ Zabezpečuje, že vodič nemusí rozprávať nahlas, aby mohol rozprávať s cestujúcimi vzadu. Hlas je nahrávaný cez hands-free mikrofón, zosilnený a následne prehraný cez reproduktor vzadu. | TL | CL | HL |

Bezdrôtový prístup k internetu (bez vyobrazenia). Dovoľuje pohodlný prístup k e-mailom a internetu počas cesty. | CL | HL |

Volkswagen Media Control (bez vyobrazenia).⁵⁾ Premeňte svoj smartfón alebo tablet na diaľkové ovládanie navigačného systému „Discover Media.“ Ovládajte audio systémy pomocou bezdrôtového pripojenia z pohodlia priestoru pre cestujúcich alebo zobrazte trasu navigácie z vášho tabletu na farebný dotykový displej. | TL | CL | HL |



03 Rozhranie pre mobilný telefón „Comfort“.⁷⁾ Špeciálna priehradka pre mobilný telefón obsahuje bezdrôtové pripojenie na externú anténu pre optimalizáciu mobilného signálu. Nabíjanie telefónu je tiež jednoduché: stačí ho pripojiť do USB portu, ktorý sa nachádza v priehradke. | TL | CL | HL |

04 Ovládanie hlasom.³⁾ Bez problémov môžete ovládať telefón, navigáciu a audio funkcie bez toho, aby ste zdvihli ruky z volantu. Navyše môžete pomocou ovládania hlasom vyvolať takmer všetky položky menu a upozornenia na rádiu alebo navigačnom systéme. | TL | CL | HL |



05 Ozvučenie „DYNAUDIO“.⁸⁾ Jedenásť precízne vyladených reproduktorov vrátane stredového reproduktora v palubnej doske je kombinovaných s 11-kanálovým zosilňovačom pre priestorový plný zvuk - s výkonom až 600 wattov. | CL | HL |

06 Navigačný systém „Discover Media“. Ako doplnok k rádiu „Media“ je systém navyše vybavený druhým integrovaným slotom pre SD kartu kompatibilným s SD kartou s mapami. Aktualizácie nainštalovaných máp pre Európu sú zadarmo dostupné z Volkswagen MapCare na webovej stránke Volkswagen. | TL |

Navigačný systém „Discover Media Plus“ (bez vyobrazenia). Ako doplnok k funkciám navigačného systému s ôsmimi reproduktormi „Discover Media“ zahŕňa digitálne rádio DAB+, ovládanie hlasom, Car-Net App-Connect, Volkswagen Media Control, elektronické zosilnenie hlasu vodiča a mobilné rozhranie „Komfort“ s rozhraním MEDIA-IN. | TL | CL | HL |

1) Dostupné iba v spojení s navigačným systémom „Discover Media“ a „Discover Media Plus“. Od druhého roku je použitie spoplatnené. Aby bolo možné nadviazať pripojenie na Internet, zákazník bude potrebovať vlastný mobilný bezdrôtový router (napr. smartfón s možnosťou HotSpot) alebo vhodné USB zariadenie (napr. Volkswagen CarStick), ktoré pracuje s vlastnou SIM kartou s internetovou dátovou tarifou. 2) Dostupné iba v spojení s rádiom „Media“ a „Colour“ a navigačným systémom „Discover Media“. 3) Dostupné iba v spojení s rádiom „Media“ a navigačným systémom „Discover Media“. 4) Car-Net App-Connect je už zahrnutá vo voľiteľnom navigačnom systéme „Discover Media Plus“. Kompatibilné s MirrorLink™, CarPlay™ a Android Auto™. Uistite sa, prosím, že vaše koncové zariadenie je kompatibilné s Car-Net App-Connect je použitá výlučne prostredníctvom vášho mobilného telefónu. Vezmite prosím na vedomie podmienky svojej zmluvy s ohľadom na dátové a internetové pripojenie. 5) Dostupné iba v spojení s navigačným systémom „Discover Media“ a „Discover Media Plus“. 6) Vodič nemôže ovládať Volkswagen Media Control počas jazdy. 7) Dostupné iba v spojení s rádiom „Media“ a „Colour“ a navigačným systémom „Discover Media“. 8) Dostupné iba v spojení s rádiom „Colour“ a „Media“ a navigačným systémom „Discover Media“. Nedostupné pre Multivan Comfortline s dlhým rázvorom. Zobrazenia rádií alebo navigačných systémov sa môžu líšiť od originálu.



07 Rádio „Media“. Systém s 16,5 cm (6,33 palca) farebným TFT displejom, dotykovou obrazovkou so senzorom priblíženia, MP3 a WMA kompatibilným CD meničom, výkonom 4 x 20 W s ôsmimi reproduktormi, slotom na SD kartu, rozhraním AUX-IN, USB portom v odkladacej skrinke spolujazdca, pripojením pre mobilné telefóny Bluetooth a duálnym tunerom s fázovou diverzitou pre optimálny príjem rádiových vln. | TL | CL | HL |



08 Rádio „Colour“. Systém s 12,7 cm (5 palcov) farebným TFT displejom, dotykovou obrazovkou, MP3 a WMA kompatibilným CD meničom, výkonom 4 x 20 W s ôsmimi reproduktormi, slotom na SD kartu, rozhraním AUX-IN, USB portom v odkladacej skrinke spolujazdca, pripojením pre mobilné telefóny Bluetooth a duálnym tunerom s fázovou diverzitou pre optimálny príjem rádiových vln. | TL | CL | HL |



09 Rádio „Audio“. Systém s monochromatickým TFT displejom, výkonom 4 x 20 W, štyrmi reproduktormi, slotom pre SD kartu, rozhraním AUX-IN, USB portom a Bluetooth rozhraním pre mobilné telefóny. | TL |

Interiér a komfort.



01 Systém vodiacich koľajničiek. Záleží len na vašich požiadavkách ako usporiadať 5,8 m³ (pri krátkom rázvore) alebo 6,7 m³ (pri dlhom rázvore) priestor pre batožinu a cestujúcich pomocou domyselného systému koľajničiek, ktorý umožňuje jednoduchý presun samostatných sedadiel alebo trojsedadla. Kryt koľajničiek sa dá ľahko odstrániť a uľahčuje vyberanie a inštaláciu samostatných sedadiel a trojsedadla. | TL | CL | HL |

02 Osvetlenie schodíkov. Na schodíkoch sa nachádza svietiaci nápis, ktorý uľahčuje nastupovanie a vystupovanie a dodáva interiéru eleganciu. | TL | CL | HL |



03 Otočné sedadlo so zabudovanou detskou sedačkou. Samostatné sedadlo s laktovými opierkami môže byť rýchlo premenené z normálneho sedadla s trojbodovým bezpečnostným pásom na robustnú detskú sedačku. V prípade potreby sa dá otočiť bez toho, aby ste sa spotili. | TL | CL | HL |



04 Komfortné sedadlá s bedrovou opierkou. Výškovo nastaviteľné, ergonomické sedadlá pre vodiča a spolujazdca sú vybavené bedrovou opierkou a laktovými opierkami. Bedrová opierka môže byť na požiadanie elektronicke nastaviteľná. | TL | CL | HL |

05 Multiflexboard. Stabilný Multiflexboard s čalúnenou podložkou je dostupný iba v spojení s trojsedadlom. Pripevní sa do koľajničkového systému, rozdeľuje batožinový priestor, vytvára dodatočnú úložnú plochu a zväčšuje nakladaciu plochu. Bez krytu batožinového priestoru. | TL | CL | HL |



06 Kožené trojsedadlo. Pri kombinácii s kožou „Nappa“ a potahmi sedadiel „Alcantara“ získava sedadlo výraznejšie tvarovanie pre lepšiu bočnú oporu. | TL | CL | HL |

Stredová laktová opierka (bez vyobrazenia). Môže byť jednoducho zložená a robí trojsedadlo komfortnejším. V spojení s kožou „Nappa“ a potahmi sedadiel „Alcantara“ je laktová opierka zabudovaná do trojsedadla ako súčasť sériovej výbavy. | CL | HL |

07 Paket na prenocovanie vo vozidle. Dostupné iba v spojení s Multiflexboard. Paket obsahuje látkové záclonky, mini lampu na čítanie, umývateľný potah a tri zásuvky pod trojsedadlom. | TL | CL | HL |



08 Elektricky nastaviteľné sedadlá v 12-tich smeroch.¹⁾ Sedadlo vodiča a spolujazdca je elektricky nastaviteľné. Môže sa nastaviť bedrová opierka, výška sedadla, sklon chrbtovej opierky, sklon sedacej časti a posun sedadla tak, aby ste mohli sedieť vo svojej obľúbenej polohe. Pomocou funkcie zapamätania pozície pre sedadlo vodiča môžu byť uložené až tri rozdielne konfigurácie nastavenia sedadla. Elektricky nastaviteľné sedadlá v 12-tich smeroch zahŕňajú vyhrievanie sedadiel vodiča a spolujazdca. | CL | HL |

Deliaca sieť (bez vyobrazenia). Odolnú deliacu sieť na batožinu môžete napnúť na úchytné body za B-stĺpikom alebo pred D-stĺpikom. | TL | CL | HL |



09 Komfortná palubná doska. Vodorovné línie vonkajšieho dizajnu sú odzrkadlené aj vo vnútri na novo navrhutej palubnej doske. Harmonická súhra medzi dekoratívnymi panelmi, dekoratívnymi výplňami a farbami interiéru vytvárajú útulnú atmosféru. Množstvo praktických úložných priestorov dopĺňa ostatné výhody. | CL | HL |

- A Horná odkladacia priehradka vo dverách vodiča a spolujazdca.**
- B Stredná odkladacia priehradka s krytom.²⁾**
- C Horná odkladacia priehradka s krytom a zabudovaným rozhraním MEDIA-IN a AUX-IN.**
- D Spodná odkladacia priehradka s uzamykateľným krytom.**
- E Odkladacia priehradka s krytom, 12 V zásuvkou a voliteľným rozhraním pre mobilné telefóny „Comfort“.**
- F 2 držiaky nápojov.**
- G Priehradka s krytom na 1 litrové fľaše.**

Komfortné čalúnenie stropu (zobrazené na strane 38). Výduchy klimatizácie v stropnom čalúnení dodávajú do priestoru pre cestujúcich čerstvý vzduch a znižujú rosenie bočných okien. Zabudované otočné lampičky na čítanie sa dajú osobitne nastaviť. | TL | CL | HL |

Multifunkčný stolík (zobrazený na strane 42). Poskytuje nielen okrúhlu plochu pre vašu potrebu, ale aj praktické odkladacie priehradky. V prípade, že stolík nie je potrebný, možno plochu stolíka otočiť o 90°, sklopiť k sebe a zapustiť do nohy stolíka. Potom ho celý možno po dvoch dodatočných stredných vodiacich lištách zasunúť medzi dve samostatné sedadlá. | CL | HL |

01



01 Multifunkčný kožený volant. Výborne padne do ruky a vyniká jednoduchým ovládaním. Tlačidlami môžete ovládať rádio, navigačný systém, mobilný telefón alebo tempomat. Volant je výškovo a pozdĺžne nastaviteľný, a tak môže vodič sedieť pohodlne aj počas dlhých ciest. Voliteľne je dostupný posilňovač riadenia Servotronic s premenlivým účinkom závislým od rýchlosti, ktorý zlepšuje riadenie pri manévrovaní a parkovaní a komfort pri jazde vo väčších rýchlostiach. | TL | CL | HL |

Systém proti odcudzeniu / Alarm (bez vyobrazenia). Zvukový a vizuálny signál vás upozorní na neoprávnené vniknutie do vozidla. Systém je na želanie dostupný aj s monitorovaním interiéru vozidla, ktoré môže byť deaktivované osobitným ovládačom. | TL | CL | HL |

02



03



02 Tempomat. Od rýchlosti cca 30 km/h systém udržiava vami nastavenú rýchlosť. To znamená, že môžete zložiť nohu z pedála plynu a konštantná rýchlosť jazdy pomáha znížiť spotrebu paliva. | TL | CL | HL |

03 Klimatizácia „Climatic“. Táto poloautomatická klimatizácia má interiérový senzor, ktorý nepretržite reguluje klímu vnútri vozidla pre dosiahnutie požadovanej teploty. Nastavenie môžete prispôsobiť individuálnym potrebám pasažierov. | TL | CL |

Interiér a komfort.

04



04 Automatická klimatizácia „Climatronic“. Systém ponúka trojzónové nastavenie teploty pre vodiča, spolujazdca a priestor pre pasažierov. Systém rozpozná intenzitu slnečného žiarenia a vonkajšiu teplotu a podľa potreby zvýši alebo zníži chladenie. Automatické rozdelenie prúdu vzduchu a senzor kvality vzduchu zaisťujú príjemnú klímu v interiéri. | TL | CL | HL |

Vyhrievané čelné sklo (bez vyobrazenia).¹⁾ Zabezpečuje dobrý výhľad dopredu aj pri vlhkom a studenom počasí. | TL | CL | HL |

Vyhrievané zadné sklo (bez vyobrazenia). Zabezpečuje dobrý výhľad dozadu aj pri vlhkom a studenom počasí. | TL | CL | HL |

Vyhrievanie sedadiel (bez vyobrazenia). Osobitne nastaviteľné vyhrievanie pre sedadlo vodiča a spolujazdca. | TL | CL | HL |

05



06



07



05 Nezávislé kúrenie/prídavné vodné kúrenie. Teplovzdušné kúrenie pracuje nezávisle od systémov kúrenia a vetrania. Je ovládané pomocou stredovej konzoly alebo diaľkového ovládania. Na želanie je dostupné aj prídavné vodné kúrenie. | TL | CL | HL |

06 Slné rolety. Interiér vozidla v priestore pre pasažierov zatieniajú slnečné rolety pred priamym slnkom a chránia tiež pred zvedavými pohľadmi. Sú jednoducho vytiahnuteľné zo spodku bočných okien a uchytené na vrchu okna. | TL | CL | HL |

07 Posuvné/výklopné strešné okno. Posuvné strešné okno môže byť otvorené, vyklopené a zavreté pomocou automatického prednastavenia alebo pomocou tlačidla na strop. Obsahuje ochranu proti privretiu. | TL | CL | HL |

08



10



09



08 Paket „Svetlá a viditeľnosť“. Paket je určený pre zvýšenie viditeľnosti. Obsahuje automaticky stmievateľné vnútorné spätné zrkadlo, ktoré chráni pred oslnením od vozidiel za vami a dažďový senzor²⁾, ktorý aktivuje stierače čelného skla. Svetelný senzor automaticky prepne z denného svietenia na stretávacie svetlá keď sa začne stmievať a funkcia „Leaving home“ a „Coming home“ zabezpečí osvetlenie okolia vozidla pre vyššiu bezpečnosť a pohodlie. | TL | CL | HL |

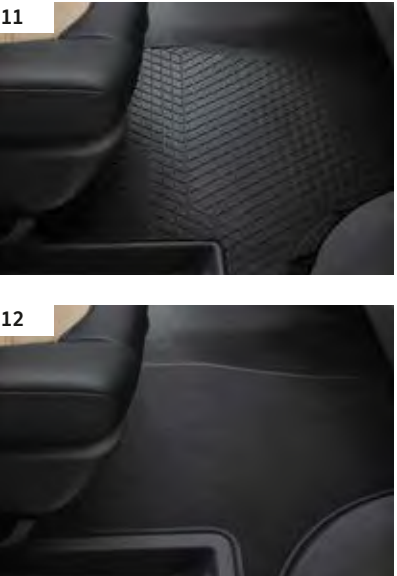
09 Izolačný box. Box je elektricky poháňaný a okrem chladenia má aj funkciu ohrevu. Má farbu Antracit a kapacitu 32l. Zmestia sa doň 1,5l fľaše naležato a 1,0l fľaše nastojato. | TL | CL | HL |

10 Úchytné oká. Pre bezpečné zabezpečenie nákladu v priestore pre cestujúcich a batožinovom priestore slúži šesť úchytných ôk. | TL | CL | HL |

11



12



11 Gumené rohože. Ochraňujú podlahu od špiny a vlhkosti. Dajú sa ľahko vybrať a vyčistiť vodou. | TL | CL | HL |

12 Kobercové rohože. Robustné velúrové kobercové rohože vyvárajú v kabíne vodiča pocit domova. | TL | CL | HL |

Potahy sedadiel

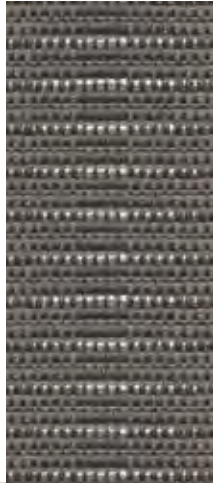
Kutamo
Čierna Titanium/
Moonrock
| TL |



Pandu
Čierna Titanium
| CL |



Pandu
Šedá Moonrock
| CL |



Kožené
poťahy
sedadiel

Alcantara
Šedá Moonrock
| CL | HL |



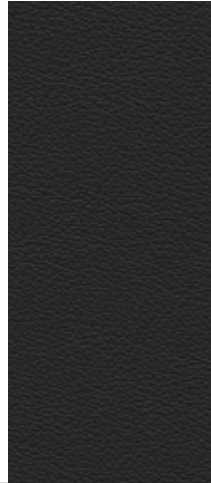
Alcantara
Čierna Titanium
| CL | HL |



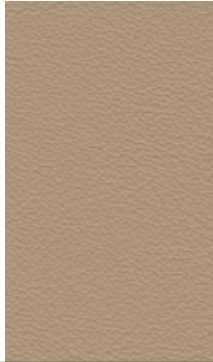
Smooth Nappa
Šedá Moonrock
| CL | HL |



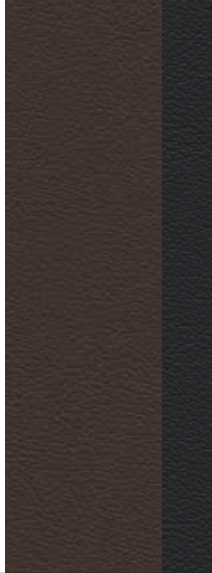
Smooth Nappa
Čierna Titanium
| CL | HL |



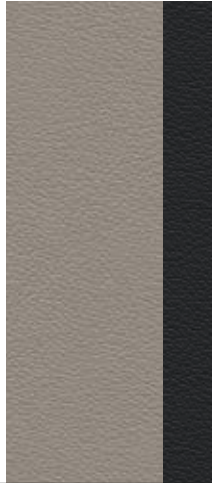
Smooth Nappa
Běžová Desert
| HL |



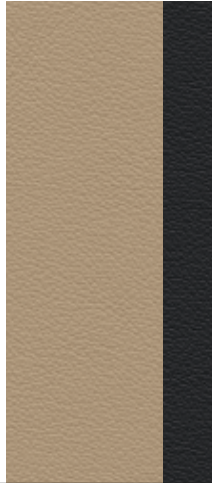
Smooth Nappa
Hnedá Mocha/
Čierna Titanium
| CL | HL |



Smooth Nappa
Šedá Moonrock/
Čierna Titanium
| CL | HL |



Smooth Nappa
Běžová Desert/
Čierna Titanium
| HL |

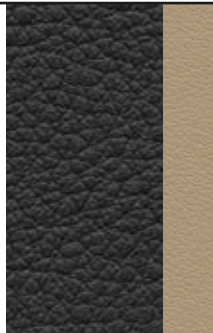




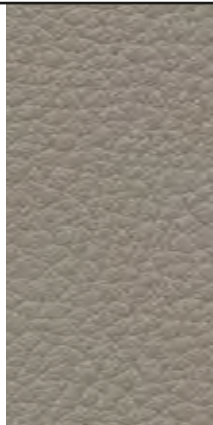
Potahy sedadiel.

Interiérové farby

Čierna Titanium/
Běžová Desert
| HL |



Šedá Moonrock
| CL | HL |



Čierna Titanium
| TL | CL | HL |



Dekoratívne
panely

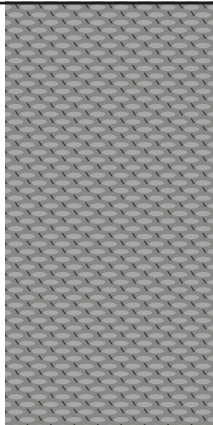
Dark Silver Brushed
| CL |



Linearus
| CL | HL |



Structural X
| HL |

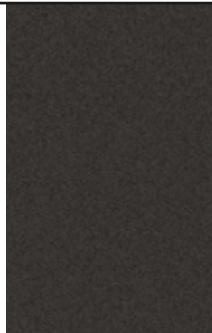


Dekoratívne výplne

Čierna Glossy
| HL |



Antracitová Metallic
| CL |



01 Interiérová farba

02 Dekoratívne výplne

03 Dekoratívne panely



Interiérové farby.

Sériová výbava

Voliteľná výbava

| TL | Trendline

| CL | Comfortline

| HL | Highline

Vyobrazenia farebných prevedení sú len orientačné, pretože tlačiarenské farby nedokážu verne reprodukovať skutočné farby potahov, dekoratívnych prvkov a interiéru.

Príslušenstvo Volkswagen.

Nový Multivan je veľmi flexibilné a komfortné viacúčelové vozidlo, ktoré je vybavené pre všetky požiadavky. S Originálnym príslušenstvom Volkswagen môžete ešte viac vylepšiť funkcie a schopnosti vášho vozidla podľa vašich potrieb. Prvky výbavy boli vyvinuté v úzkej spolupráci s našim Oddelením vývoja a dizajnu, sú najvyššej kvality a dostupné len u vášho predajcu Volkswagen Úžitkové vozidlá. Všetko tak spolu presne pasuje.



01 Ochrana nakladacej hrany batožinového priestoru. Túto syntetickú ochranu s vysokokvalitným výzorom nehrdzavejúcej ocele upevníte jednoducho a ochránite tak nárazník vozidla pred škrabancami, ktoré by mohli vzniknúť pri nakladaní a vykladaní. Tento funkčný dizajnový prvok dodá nakladacej hrane sofistikovaný vzhľad a napomáha udržiavať hodnotu vášho vozidla. | TL | CL | HL |



02 Deflektor vetra a dažďa. Pri jazde s pootvoreným oknom deflektor znižuje hluk vetra a zatekanie vody. Chráni tiež pred slnkom svietiacim zbokú. Tvar deflektoru presne kopíruje tvar vozidla. Deflektor môže byť namontovaný bez vŕtania alebo lepidiel. | TL | CL | HL |



03 Základný strešný nosič. Uzamykateľný, tyčový nosič z eloxovaného hliníka s celkovou nosnosťou 45 kg. Systém je testovaný voči nárazu v meste a môže byť vybavený rozličnými nosnými systémami. | TL | CL | HL |

04 Nosič lyží a snowboardu. Uzamykateľný nosič lyží je možné pripevniť na základný strešný nosič a umožní vám presun až šiestich párov lyží, štyroch snowboardov alebo jedného wakeboardu. Široké tlačidlá na otváranie a praktická funkcia pull-out uľahčujú nakladanie a vykladanie. | TL | CL | HL |

05 Strešný box. Veľké boxy vo farbe „Titanium Metallic“ ľahko pripevníte vďaka rýchlo upínacím sponám na základný strešný nosič. Boxy majú kapacitu 340 alebo 460 litrov. Systém DuoLift umožňuje otvorenie boxov z oboch strán. Oba boxy môžu byť uzavreté pomocou 3-bodového centrálneho zamykania. | TL | CL | HL |



06 Sieť do batožinového priestoru. Odolná elastická sieť je jednoducho upevnená na upínacích okách v batožinovom priestore pomocou integrovaných hákov. Takto zaistíte, že malé a veľké predmety zostanú na svojom mieste. | TL | CL | HL |

07 Vložka do batožinového priestoru. Ľahká a pružná vložka vyrobená na mieru presne kopíruje tvar vozidla. Zvýšený okraj (cca 5 cm) poskytuje ochranu pred vlhkosťou a nečistotami. Diamantový vzor vložky má protišmykový efekt. Ak sa vložka nepoužíva, dá sa zložiť, aby šetrila miesto. | TL | CL | HL |

08 Detská sedačka G0 plus ISOFIX. Tento systém detskej sedačky ponúka novorodencom a dojčatám do 15 mesiacov (alebo s hmotnosťou do 13 kg) vysoký komfort a optimálnu ochranu. Rám, ktorý je pevne pripevnený k vozidlu pomocou montážnych bodov ISOFIX, tvorí robustnú základňu samotnej prenosnej detskej sedačky. Možnosti nastavenia sedačky a 5-bodový výškovo nastaviteľný bezpečnostný pás zabezpečujú, že dieťa je v sedačke bezpečne upevnené. Tento systém má tiež odnímateľný slnečník, nosné madlo a látkový potah, ktorý je možné ľahko vyprať. | TL | CL | HL |

09 Detská sedačka G1 ISOFIX DUO s Top Tether. Táto pohodlná sedačka poskytuje ideálnu podporu pre deti vo veku od 8 mesiacov do 4 rokov (alebo od 9 od 18 kg). Osobitne nastaviteľná pozícia sedačky a výškovo nastaviteľný popruh zabezpečujú, že dieťa je v detskej sedačke bezpečne zaistené. Sedačka je zabezpečená pomocou úchytných bodov ISOFIX a do úchytného bodu Top Tether na zadnom trojsedadle. | TL | CL | HL |

10 Detská sedačka G2-3 ISOFIT. Táto pohodlná detská sedačka ponúka ideálnu podporu pre deti vo veku 3 - 12 rokov (15 až 36 kg). Špeciálny dizajn sedačky zabezpečuje najlepší možný ochranu. Sedačka je zabezpečená pomocou úchytných bodov ISOFIX. Vďaka osobitným nastaveniam sedačky je dieťa optimálne chránené 3-bodovým bezpečnostným pásom vozidla. Poťah je možné ľahko vyprať. | TL | CL | HL |

Spotreba paliva, emisie CO₂, energetické triedy a výkon.

Všeobecné informácie.

Multivan s krátkym rázvorom.

Motor	Prevodovka	Výkon Maximálny výkon v kW (k)	Emisná norma	Spotreba paliva ^{1), 2)} v obci/mimo obce/kombinovaná, v l/100 km	Emisie CO ₂ ²⁾ kombinované v g/km	Energetická trieda ⁴⁾	Zrýchlenie 0–100 km/h (s)	Max. rýchlosť v km/h
2,0 I TDI BMT	5-stupňová manuálna	62 (84)	Euro 6	7,0 – 7,1/5,2 – 5,3/5,9 – 6,0 6,8 – 6,9/5,1 – 5,2/5,7 – 5,8 ³⁾	153 – 155 149 – 151 ³⁾	B A ³⁾	22,2	146
2,0 I TDI BMT	5-stupňová manuálna	75 (102)	Euro 6	7,0 – 7,1/5,2 – 5,3/5,9 – 6,0 6,8 – 6,9/5,1 – 5,2/5,7 – 5,8 ³⁾	153 – 155 149 – 151 ³⁾	B A ³⁾	17,9	157
2,0 I TDI BMT	6-stupňová manuálna	110 (150)	Euro 6	7,3 – 7,4/5,4 – 5,5/6,1 – 6,2 7,2/5,2 – 5,3/6,0 – 6,0 ³⁾	159 – 161 155 – 157 ³⁾	A – B A ³⁾	12,9	182
2,0 I TDI BMT	6-stupňová manuálna	150 (204)	Euro 6	7,7 – 7,8/5,8 – 5,9/6,5 – 6,6 7,6 – 7,7/5,6 – 5,7/6,3 – 6,4 ³⁾	169 – 171 165 – 167 ³⁾	B B ³⁾	9,8	203

Multivan s dlhým rázvorom.

Motor	Prevodovka	Výkon Maximálny výkon v kW (k)	Emisná norma	Spotreba paliva ^{1), 2)} v obci/mimo obce/kombinovaná, v l/100 km	Emisie CO ₂ ²⁾ kombinované v g/km	Energetická trieda ²⁾	Zrýchlenie 0–100 km/h (s)	Max. rýchlosť v km/h
2,0 I TDI BMT	5-stupňová manuálna	75 (102)	Euro 6	7,4/5,5/6,2	162	B	17,9	157
2,0 I TDI BMT	6-stupňová manuálna	110 (150)	Euro 6	7,5/5,6/6,3	164	B	12,9	182
2,0 I TDI BMT	6-stupňová manuálna	150 (204)	Euro 6	8,0/6,0/6,7	175	B	9,8	203

Spätný odber a recyklácia vozidiel po dobe životnosti.

Volkswagen spĺňa výzvy modernej spoločnosti a berie ich do úvahy vo všetkých nových produktoch značky Volkswagen. Týka sa to prirodzene aj ochrany životného prostredia a surovín. Všetky nové vozidlá Volkswagen preto možno recyklovať ekologicky šetrným spôsobom a s výhradou splnenia zákonných podmienok, môžu byť zdarma vrátené.

DSG®, 4MOTION®, BlueMotion® a TDI® sú registrované obchodné značky spoločnosti Volkswagen AG a ostatných spoločností v skupine Volkswagen Group v Nemecku a iných krajinách. Skutočnosť, že tieto značky sú v dokumente použité bez symbolu® neznamená, že tieto značky nie sú registrované, a neznamená ani, že tieto značky môžu byť použité bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Volkswagen AG.

Niektoré z uvedených vozidiel sú vybavené príplatkovou výbavou. Niektoré z vyobrazených prvkov alebo príslušenstva nie sú súčasťou sériovej výbavy.

Niektoré možnosti môžu viesť k predĺženiu dodacej doby vozidla.

Nie je možné v tomto katalógu uviesť všetky prvky sériovej a voliteľnej výbavy.

Informácie o špecifikáciách, vybavení, vzhľade, technické dáta a náklady na prevádzku vozidiel sú založené na ponuke pre nemecký trh a sú v súlade s informáciami dostupnými v čase tlače tohto katalógu. O detailoch vás rád informuje váš predajca Volkswagen Úžitkové vozidlá. Importér si vyhradzuje právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1) Objemy nádrží: TDI cca. 70 l diesel, AdBlue® cca. 13 l. 2) Uvedené hodnoty spotreby paliva a emisií boli stanovené v súlade s predpísaným spôsobom merania (v súčasnosti platná verzia smernice ES 715/2007). Údaje sa nevzťahujú na konkrétne vozidlá, nie sú súčasťou ponuky a slúžia len na účely porovnania medzi rôznymi typmi vozidiel. Spotreba paliva a emisie CO₂ jednotlivých vozidiel nezávisia len od hospodárneho využitia paliva, ale sú rovnako ovplyvnené aj štýlom jazdy a inými netechnickými faktormi. Prvky dodatočnej výbavy a príslušenstvo (napr. disky kolies) môžu zmeniť relevantné parametre vozidla ako napríklad hmotnosť, valivý odpor, aerodynamika a v súčinnosti s poveternostnými podmienkami a dopravnou situáciou ovplyvniť spotrebu a jazdný výkon vozidla. Ak je udaný rozsah hodnôt spotreby paliva a emisií CO₂, údaje závisia na veľkosti pneumatík a príplatkovej výbave. Upozornenie v súlade s v súčasnosti platnou smernicou 1999/94/ES: Informácie ohľadne oficiálnej spotreby paliva a oficiálnych špecifických hodnôt emisií CO₂ nových osobných vozidiel nájdete v Príručke o spotrebe paliva a emisiách CO₂ nových osobných vozidiel, ktorá je bezplatne dostupná vo všetkých predajných miestach v Európskej únii. 3) Iba v spojení s paketom BlueMotion Technology. 4) Energetické triedy hodnotia vozidlá podľa produkovaných emisií CO₂ pri zohľadnení ich užitočnej hmotnosti. Automobily, ktoré dosahujú priemerné hodnoty, sú zaradené do triedy D. Vozidlá, ktoré dosahujú lepšie hodnoty, než je aktuálny priemer, sú klasifikované do tried A+, A, B alebo C. Tie, ktorých hodnoty sú vyššie ako súčasný priemer, sú zaradené do tried E, F alebo G. 5) Motor vybavený viacstupňovým systémom následného spracovania výfukových plynov (filter pevných častíc a SCR katalyzátor). Katalytický konvertor SCR (Selektívna Katalytická Redukcia) selektívne premieňa zložky výfukových plynov ako oxidy dusíka (NOx) na dusík (N₂) a vodu (H₂O) bez tvorby nežiadúcich vedľajších produktov. Tento transformačný proces využíva syntetický vodný roztok močoviny, napr. AdBlue® (ISO 22241-1/AUS 32), ktorý je uložený v ďalšej nádrži. V závislosti od verzie vozidla si musí zákazník vymeniť prevádzkovú kvapalinu AdBlue® sám alebo ju mať doplnenú autorizovaným servisom, dokonca aj medzi servisnými intervalmi. BMT znamená BlueMotion Technology.

Mobilné online služby.

Car-Net App-Connect.¹⁾

Majte na ceste viac informácií a zábavy. Použite Car-Net App-Connect pre prepojenie vášho smartfónu pomocou USB portu vo vašom vozidle. Car-Net App-Connect zobrazuje vybrané aplikácie z vášho smartfónu na displeji rádia alebo navigačného systému. Takto môžete počas jazdy prostredníctvom dotykového displeja pohodlne ovládať vybrané aplikácie, alebo špeciálne aplikácie Volkswagen.

Mobilné aplikácie Volkswagen.

Špeciálne aplikácie Volkswagen ako „Shared Audio“, „Drive & Track“, „Call & Remind“, „Sound Journey“ a „My Guide“ (na obrázku) spríjemňujú vašu cestu a robia ju zaujímavejšou. Aplikácie vám poskytnú informácie o vašom spôsobe jazdy, možnostiach parkovania v okolí a zobrazia detailné návrhy o zaujímavých destináciách vo vašej blízkosti, samozrejme s ohľadom na informácie o počasi a dáta z vozidla.



1) Car-Net App-Connect je dostupný len v spojení s rádiom „Media“, alebo rádionavigačným systémom „Discover Media“. Car-Net App-Connect zahŕňa MirrorLink™, CarPlay™ a Android Auto™. Dostupnosť týchto technológií závisí od krajiny, v ktorej sa nachádzate. Služby Car-Net App-Connect v súčasnosti podporuje len niekoľko mobilných telefónov na trhu. Volkswagen aktívne spolupracuje s hlavnými výrobcami smartfónov pre širšiu kompatibilitu systému Car-Net App-Connect. 2) Využitie mobilných online služieb (Car-Net) je možné len s voľiteľným „Discover Media“. Budete tiež potrebovať mobilné zariadenie (napr. smartfón), ktoré vie vytvoriť mobilný bezdrôtový hotspot. Služby Car-Net sú dostupné len s existujúcou zmluvou s mobilným operátorom, alebo samostatne uzatvorenou zmluvou medzi vami a vašim mobilným operátorom a len v rámci pokrytia územia príslušnou mobilnou sieťou. V závislosti od vašej mobilnej tarify môže byť príjem dát z internetu poplatný, najmä ak používate telefón v zahraničí (napr. poplatky za roaming). Vzhľadom na množstvo údajov potrebných pri použití služieb Car-Net dôrazne odporúčame dátový paušál u vášho poskytovateľa mobilných služieb. Použitie Car-Net sa riadi samostatnou dohodou uzavretou on-line s Volkswagen AG. Po nadobudnutí vlastníctva vozidla má zákazník 90 dní na to, aby zaregistroval vozidlo na stránke volkswagen-carnet.com/sk/sk/start.html. Dostupnosť služieb Car-Net sa môže líšiť v závislosti od danej krajiny. Tieto služby sú k dispozícii po celú dohodnutú dobu trvania zmluvy a môžu podliehať zmenám pokiaľ ide o obsah počas zmluvného obdobia. Detailnejšie informácie o službách Car-Net nájdete na stránke volkswagen-carnet.com/sk/sk/start.html a u vášho predajcu Volkswagen; pre informácie o podmienkach mobilného internetového pripojenia kontaktujte svojho mobilného operátora. 3) Dostupné pre parkoviská s vhodnou technickou infraštruktúrou.



Car-Net Guide & Inform.²⁾

Použite Car-Net Guide & Inform na vylepšenie navigačného systému vášho vozidla aktuálnymi online informačnými službami pre ešte väčšie pohodlie na cestách. Môžete napríklad použiť dopravné informácie v reálnom čase, aby ste sa vyhli náhlej zápch. Alebo doplňte pohonné hmoty na najlacnejšej pumpe. Alebo nájdite parkovacie miesto zadarmo bez stresujúceho hľadania. Car-Net Guide & Inform zaistí, že cieľ vašej cesty dosiahnete rýchlo a s čo najmenším stresom.

Online dopravné informácie.



Ušetríte čas a vyhnite sa stresu s dopravnými informáciami v reálnom čase, ktoré vám umožnia vyhnúť sa zápcham napríklad pomocou dynamickej zmeny vašej trasy.

Čerpacie stanice.



Zobrazí vám najlacnejšie čerpacie stanice vo vašom bezprostrednom okolí. Automaticky identifikuje palivo pre vaše vozidlo.

Parkovanie.



Ušetrí čas vďaka optimalizovanému vyhľadávaniu parkovacích miest a zobrazí dostupné možnosti parkovania spolu s cenami a otváracími hodinami.³⁾

Počasie.



Majte aktuálne informácie o počasi. Zistíte, aké bude počasie v cieľi vašej cesty v odhadovanom čase príchodu.

Online vyhľadávanie špeciálnych destinácií.



Zobrazí na vašom dotykovom displeji dôležité, personalizované informácie o miestnych službách.

Detailnejšie informácie o službách Car-Net nájdete na stránke <http://volkswagen-carnet.com/sk/sk/start.html>

Správy RSS.



Prihláste sa k personalizovaným kategorizovaným správam na zákazníckom portáli a majte všetky aktuálne novinky po ruke.

Online import destinácií.



Navigačný systém zobrazí ciele vašich ciest, ktoré ste si naplánovali z pohľadia domova pomocou zákazníckeho portálu.

Moje špeciálne destinácie.



Prostredníctvom zákazníckeho portálu si doma uložíte obľúbené destinácie a neskôr ich nahráte do navigačného systému vozidla.

Report o stave vozidla.



Zobrazí aktuálne servisné informácie a chybové správy vášho vozidla.

Registrácia – zopár jednoduchých krokov:

- | | |
|---|---|
| 1. Vytvorte si váš osobný účet na zákazníckej stránke Car-Net. | 2. Dostanete registračný kód (PIN). |
| 3. Zadajte identifikačné číslo vášho vozidla (VIN). | 4. Zadajte PIN do navigačného systému vášho vozidla. |

Niečo nové z originálu: nový Multivan.

NÍZKA SPOTREBA PALIVA.
Vďaka najnovšej generácii motorov.

**ÚČINNÉ OPATRENIA
BLUEMOTION TECHNOLOGY.**
Sériovo pre všetky nové motory.

**UNIKÁTNY
KONCEPT POHONU.**

Kombinácia automatickej dvojspojčkovej
prevodovky DSG a pohonu všetkých
kolies 4MOTION.*

**NAJPRIPRAVENEJŠIE
VOZIDLO NA OFF-ROAD
VO SVOJEJ TRIEDE.**

Vďaka kombinácii pohonu
všetkých kolies 4MOTION,
asistenta pre jazdu z kopca
a mechanickej uzávierky diferenciálu.*

**POKROKOVÉ
ASISTENČNÉ SYSTÉMY.**
Od tempomatu ACC* cez „Front Assist“,
a „Light Assist“ až po multikolíznu brzdu.

**MAXIMÁLNA
FLEXIBILITA.**
Inteligentný kolajničkový systém
pre optimálne využitie priestoru.

**NAJPOPULÁRNEJŠIE VOZIDLO
NA PREPRUVU ĽUDÍ.**
Líder trhu po desaťročia.

**MODERNÉ
INFORMAČNO-ZÁBAVNÉ
SYSTÉMY.***
Intuitívne ovládanie, nové funkcie,
lepšia pripojiteľnosť.

**INOVATÍVNE ONLINE
MOBILNÉ SLUŽBY.***
Vďaka Car-Net App-Connect
a Car-Net Guide & Inform.

**NAJŠIRŠÍ VÝBER
VO SVOJEJ TRIEDE.**
Tri varianty výbavy,
13 kombinácií motorov s prevodovkami
a dve dĺžky rázvoru.

**NOVÝ, VYSOKOKVALITNÝ
DIZAJN INTERIÉRU.**
Množstvo možností úložného
priestoru, nový dizajn interiéru,
elektricky nastaviteľné sedadlá
v 12-tich smeroch*.

Nový Multivan.

- 04 Exteriér.
- 10 Interiér a informačno-
zábavné systémy.
- 12 Exteriér.
- 14 Flexibilita a funkčnosť.
- 16 Bezpečnostné systémy.
- 18 Asistenčné systémy.

Ponuka modelov.

- 26 Originál.
- 28 Prehľad úrovni výbavy.
- 30 Nový Multivan Trendline.
- 34 Nový Multivan Comfortline.
- 40 Nový Multivan Highline.

Technológie pohonu.

- 20 Motory, podvozok a prevodovka.
- 22 BlueMotion Technology
a vyznamenanie za životné prostredie.
- 24 Pohon všetkých kolies 4MOTION.

Výbava.

- 44 Prehľad sériovej výbavy.
- 46 Laky.
- 48 Disky kolies.
- 50 Nový Multivan Generation Six.
- 52 Exteriér.
- 54 Informačno-zábavné systémy.
- 56 Interiér a komfort.
- 60 Poťahy sedadiel a farby interiéru.
- 62 Príslušenstvo Volkswagen.
- 64 Technické údaje.
- 65 Všeobecné informácie.
- 66 Mobilné online služby.

* Výbava za príplatok. Obrázok obsahuje príplatkovú výbavu.

Highline.



Comfortline.



Trendline.



Podmanivý aj vo svojej šiestej generácii.

Multivan je dokonalým spoločníkom na cesty už viac ako 65 rokov, počas ktorých sprevádza vodičov nekonečnými požiadavkami ich každodenného života a voľného času. Všestrannosť, kvalita a dokonalosť až do toho najmenšieho detailu – to je to, čo robí nový Multivan a jeho tri rôzne úrovne výbavy také vzrušujúce. Veľkorysé rozmery a koncept flexibilného priestoru vás podporujú

vo všetkom, čo si zaumienite. Nový dizajn, vysoko kvalitná výbava interiéru s novou kabínou vodiča a informačno-zábavnými systémami sú dôkazom nezávislosti a štýlu vozidla. Pokrokové asistenčné systémy vodiča a mimoriadne hospodárne motory sú iba ďalším príkladom mnohých výhod novej generácie vozidla Multivan.



Odvážny dizajn určujúci nové štandardy.

— Presné línie a silné kontúry pre nezameniteľný vzhľad.

Ukázať veľkosť a zároveň zostať verný svojim koreňom – nový Multivan uspel fascinujúcim spôsobom. Vylepšený dizajn sa pýši presnými líniami a kontúrami, ktoré dodávajú čistým tvarom tohto viacúčelového vozidla zaujímavejší vzhľad, na ktorý ľudia len tak ľahko nezabudnú. Nové LED svetlomety sú úžasným dizajnovým prvkom. Pokroková LED technológia poskytuje veľký svetelný výkon, dlhú životnosť a svetelné spektrum podobné dennému svetlu a to všetko s mimoriadne nízkou spotrebou. Pre ešte väčší lesk je nový Multivan dostupný so 17-palcovými diskami z ľahkých zliatin „Devonport“ v striebornom²⁾ prevedení a veľkým výberom z dvanástich atraktívnych farieb lakov.



1) Sériovo pre Multivan Comfortline, príplatková výbava pre Trendline a Highline. Obrázok obsahuje príplatkovú výbavu.



01

Prvotriedny komfort a informačno-zábavné systémy.

Vysoko kvalitná kabína vodiča a inovatívne online mobilné služby.

Perfektný výhľad z každého sedadla nie je jediný spôsob ako si všimnete vysoké štandardy novej generácie vozidla Multivan. Výnimočný interiér sa takisto vyznačuje vysoko kvalitnými materiálmi a špičkovým prevedením, ktoré sú obzvlášť viditeľné v novej komfortnej prístrojovej doske.

Vynikajú tiež nové informačno-zábavné systémy. Vďaka ich intuitívnym dotykovým displejom sú nové rádia a voliteľné navigačné systémy veľmi ľahko ovládateľné. V kombinácii s Car-Net App-Connect¹⁾ môžete počas jazdy ovládať zvolené aplikácie na vašom smartfóne (obr. 01). Car-Net Guide & Inform²⁾ poskytuje rozličné online mobilné služby, ktoré vám počas cesty poskytujú aktuálne informácie. Rozhranie pre mobilné telefóny „Comfort“³⁾ poskytuje pre váš smartfón krištáľovo čistý príjem a nové elektronické zosilnenie hlasu vodiča⁴⁾ uľahčuje komunikáciu s cestujúcimi vzadu. Ďalšie informácie sú dostupné na stránke: <http://volkswagen-carnet.com/sk/sk/start.html>

1) Príplatková výbava v spojení s rádiom „Media“ a navigačným systémom „Discover media“. Car-Net App-Connect je už zahrnutá v príplatkovom navigačnom systéme „Discover Media Plus“. Kompatibilné s MirrorLink™, CarPlay™, a Android Auto™. Uistite sa, prosím, že vaše koncové zariadenie je kompatibilné s Car-Net App-Connect. Aplikácia Car-Net App-Connect je použitá výlučne prostredníctvom vášho mobilného telefónu. Vezmite, prosím, na vedomie podmienky svojej zmluvy s ohľadom na dátové a internetové pripojenie. Ďalšie informácie sú dostupné na <http://volkswagen-carnet.com/sk/sk/start.html>. 2) Dostupné v kombinácii s navigačnými systémami „Discover Media“ a „Discover Media Plus“. Od druhého roku je použitie spoplatnené. Aby bolo možné nadviazať pripojenie na Internet, zákazník bude potrebovať vlastný mobilný bezdrôtový router (napr. smartfón s možnosťou HotSpot) alebo vhodný USB zariadenie (napr. Volkswagen CarStick), ktoré pracuje

s vlastnou SIM kartou s internetovou dátovou tarífou. 3) Príplatková výbava v spojení s rádiom „Colour“ a „Media“, a navigačným systémom „Discover Media“. 4) Príplatková výbava v spojení s rádiom „Media“ a navigačným systémom „Discover Media“.



Pútavý z akéhokoľvek uhla.

— Nový dizajn zadnej časti, ktorý nechá ostatné vozidlá v tme.

Dokonca aj zozadu ukazuje nový Multivan svet, ako vzrušujúco dynamické môže byť veľké vozidlo. Vodorovné čiary zdôrazňujú šírku zadnej časti. Extra veľké zadné okno prepúšťa dokonalé množstvo svetla pre poskytnutie dobrého výhľadu. Nové LED zadné svetlá dopĺňajú nezameniteľný vzhľad vozidla.

01

Priestor pre maximálnu flexibilitu.

Od dômyselného systému koľajničiek po samostatné sedadlá otočné až o 360 stupňov.

Nový Multivan ponúka oveľa viac ako len množstvo priestoru. Jeho bezkonkurenčná flexibilita je ideálna pre život v pohybe. S možnosťou až siedmich pohodlných sedadiel¹⁾ oceníte vy a vaši pasažieri dostatočné miesto pre hlavu a nohy aj v druhom a treťom rade. Unikát: Sedadlá v druhom rade²⁾ sa dajú v okamihu, bez náročnej montáže, otočiť smerom dozadu a vytvoriť pojazdnú rokovaciu miestnosť (obr. 01). Ak chcete vytvoriť viac miesta pre batožinu alebo nákupy, môžete samostatné sedadlá odstrániť, zatiaľ čo početné úchytné oká zabraňujú pohybu batožiny počas cesty.



1) Až osem sedadiel vo verzii Multivan Comfortline s dlhým rázvorom. 2) Sériovo pre Multivan Comfortline a Highline, príplatková výbava pre Trendline.



Bezpečnostné systémy pripravené takmer na všetko.

— Vysoká úroveň ochrany počas každej jazdy.

Bezpečnostné systémy podporujú vodiča, pomáhajú zlepšiť bezpečnosť a komfort všetkých cestujúcich vo vozidle, a aj ostatných účastníkov cestnej premávky. Vtedy, keď je to potrebné, systémy zasahujú počas jazdy a tým prispievajú k zníženiu rizika vzniku dopravných nehôd.



Elektronický stabilizačný systém (ESP).¹⁾ Zabraňuje nedotáčavosti a pretáčavosti pomocou brzdenia jednotlivých kolies. | TL | CL | HL |



Protiblokovací systém kolies (ABS). Zabraňuje zablokovaniu kolesa, a tým udržuje manévrovateľnosť vozidla. | TL | CL | HL |



Protiprekľzový systém (ASR). Zabraňuje pretáčaniu kolies. | TL | CL | HL |



Elektronická uzávierka diferenciálu (EDL). Rozdeľuje krútiaci moment na kolesá s lepším záberom. | TL | CL | HL |



Airbagy. Už v sériovej výbave poskytujú najlepšiu možnú ochranu pri čelných a bočných nárazoch. Airbag spolujazdca je možné deaktivovať pomocou kľúča od vozidla, keď je upevnená detská sedačka. Voliteľné hlavové airbagy poskytujú zlepšenú ochranu pre cestujúcich na zadných sedadlách.²⁾ | TL | CL | HL |



Výstraha zapnutia bezpečnostných pásov. Ak nie sú zapnuté bezpečnostné pásy, výstraha upozorňuje vodiča na ich zapnutie: vizuálne pri bežiacom motore a akustickým upozornením, ak je vozidlo v pohybe. | TL | CL | HL |



Multikolízna brzda.¹⁾ Začne brzdiť po prvom náraze a zabraňuje tak ďalším kolíziám. Systém sa aktivuje v prípade, ak dva nezávislé senzory zaregistrujú náraz. Po krátkej dobe začne vozidlo postupne príbrzďovať až na rýchlosť 10 km/h; počas brzdenia môže vodič kedykoľvek prevziať kontrolu. | TL | CL | HL |

Asistenčné systémy vodiča pre väčší komfort.

— Podpora v kritických situáciách.

Vyspelé asistenčné systémy pomáhajú vodičovi v kritických situáciách tým, že sú schopné dočasne prevziať kontrolu ovládania motora a brzd.



Parkovacia kamera „Rear View“. Zjednodušuje parkovanie zobrazením obmedzeného priestoru za vozidlom na displeji rádia¹⁾ alebo navigačného systému. Dodatočné statické čiary zjednodušujú proces parkovania. | TL | CL | HL |



Parkovacie senzory.²⁾ Vydávajú zvukové výstrahy pri zistení prekážky pri cúvaní a takisto poskytujú vizuálne zobrazenie¹⁾ vzdialenosti vozidla od prekážky. | TL | CL | HL |



Systém rozpoznania únavy vodiča.²⁾ Akonáhle systém zaregistruje správanie vodiča, ktoré indikuje únavu, odporučí prostredníctvom optických a akustických signálov prestávku na odpočinok. | TL | CL | HL |



Brzdový asistent. Asistent rozpozná rýchlosť, akou vodič stláča brzdový pedál. Pri reflexívnom alebo núdzovom brzdení systém pomôže vyvinúť plný brzdný účinok rýchlejšie. | TL | CL | HL |



Denné svietenie. Zapína sa automaticky pri naštartovaní a znižuje riziko nehody počas dňa. | TL | CL | HL |



Asistent rozbehu do kopca. Pri rozjazde do kopca bráni spätnému cúvnutiu vozidla a zaisťuje tak pohodlnejšie ovládanie automobilu. | TL | CL | HL |



Kontrolka tlaku vzduchu v pneumatikách.²⁾ Upozorňuje na zmenu tlaku v niektorej z pneumatík a informuje vodiča na nutnosť skontrolovať tlak vzduchu v pneumatikách. | TL | CL | HL |



Tempomat. Pri rýchlosti nad 30 km/h udržuje v závislosti od stúpania alebo klesania konštantnú rýchlosť. | TL | CL | HL |



Adaptívny tempomat ACC.²⁾ Automaticky prispôsobuje rýchlosť podľa vpredu idúcich vozidiel a udržiava vodičom prednastavený odstup a rýchlosť. Obsahuje aj monitorovací systém „Front Assist.“ | TL | CL | HL |

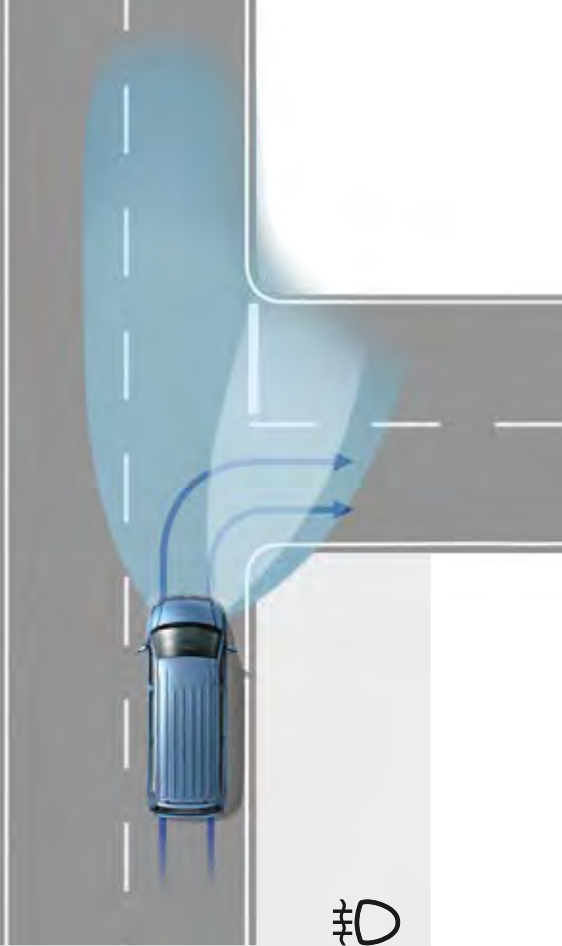
Systém na sledovanie okolia pred vozidlom „Front Assist“ a systém núdzového brzdienia vozidla pri hroziacom čelnom náraze City Emergency Brake.^{2),3)} Používa radarový snímač pre zistenie situácií, kedy je vzdialenosť od vozidla vpredu kritická, a tak pomáha skrátiť brzdnú dráhu. Systém vodiča pri nebezpečných situáciách upozorní optickým a akustickým signálom a tiež výstražným pohybom brzd. | TL | CL | HL |



Asistent zmeny jazdného pruhu „Side Assist“.²⁾ V prípade, ak jeden zo senzorov zachytí pri zmene jazdného pruhu iné vozidlo v mŕtvom uhle, upozorní vodiča výstražným svetelným signálom vo vonkajších spätných zrkadlách. | TL | CL | HL |



Asistent diaľkových svetiel „Light Assist“. Automaticky prepína medzi stretávacími a diaľkovými svetlami, aby neoslnil vodičov idúcich pred či oproti vozidlu. Pri rýchlosti nad 60 km/h a v úplnej tme systém automaticky zapne diaľkové svetlomety. | TL | CL | HL |



Svetlomety do hmly s aktívnou funkciou pri odbočovaní. Systém zabezpečuje optimálnu viditeľnosť v zlých poveternostných podmienkach. Hmlové svetlo na strane zákruty sa aktivuje a prisvetlí tak vodičovi krajinu pri odbočovaní. | TL | CL | HL |

Najnovšia generácia motorov spĺňajúca emisnú normu Euro 6.

— Extra nízka spotreba paliva s ešte väčším výkonom.

Nová generácia motorov ponúka neuveriteľne nízku spotrebu paliva, a to bez zhoršenia potešenia z jazdy. Výsledkom je dosiahnutie nižšej priemernej spotreby 5,7 l/100 km^{1), 2)} a priemerných emisií CO₂ 149 g/km^{1), 2)}. Prirodzene, nové motory TDI spĺňajú emisnú normu Euro 6. Motor 2,0 l TDI s výkonom 150 kW je neuveriteľne silný a zároveň sa môže pochváliť nízkou spotrebou paliva.

Dvojspojková automatická prevodovka DSG (bez vyobrazenia).
Voliteľná 7-stupňová dvojspojková prevodovka DSG umožňuje plne automatické radenie bez straty výkonu, čím zvyšuje jazdný komfort. Vodič si môže vybrať medzi normálnym a športovým módom radenia.

Adaptívna regulácia podvozku DCC (bez vyobrazenia). Pre zlepšenie ovládania vozidla umožňuje adaptívna regulácia podvozku DCC jediným stlačením tlačidla nastaviť normálnu, športovú alebo komfortnú charakteristiku tlmičov.³⁾



Nové dieselové motory.

Nový Multivan dosahuje prelomovú spotrebu paliva vďaka sériovo dodávanému baleniu BlueMotion Technology. Viac informácií o tomto balení nájdete na strane 22.

2,0 l TDI (62 kW)¹⁾

Priemerná spotreba paliva: od 5,7 l/100 km
Emisie CO₂: od 149 g/km

2,0 l TDI (75 kW)²⁾

Priemerná spotreba paliva: od 5,7 l/100 km
Emisie CO₂: od 149 g/km

2,0 l TDI (110 kW)⁴⁾

Priemerná spotreba paliva: od 5,9 l/100 km
Emisie CO₂: od 155 g/km

2,0 l TDI (150 kW)⁵⁾

Priemerná spotreba paliva: od 6,3 l/100 km
Emisie CO₂: od 165 g/km

1) Multivan, motor 2,0 l TDI 62 kW, spotreba paliva v l/100 km: v obci od 6,8 do 7,1, mimo obce od 5,1 do 5,3, kombinovaná od 5,7 do 6,0. Emisie CO₂ v g/km: kombinované od 149 do 155; energetická trieda: od A do B. 2) Multivan, motor 2,0 l TDI 75 kW, spotreba paliva v l/100 km: v obci od 6,8 do 7,4, mimo obce od 5,1 do 5,5, kombinovaná od 5,7 do 6,2. Emisie CO₂ v g/km: kombinované od 149 do 162; energetická trieda: od A do B. 3) Dostupné iba v spojení s palubným počítačom „Plus“ alebo „Premium“. Nedostupné pre Multivan Comfortline s dlhým rázvorom. 4) Multivan, motor 2,0 l TDI 110 kW, spotreba paliva v l/100 km: v obci od 7,2 do 7,5, mimo obce od 5,2 do 5,6, kombinovaná od 5,9 do 6,3. Emisie CO₂ v g/km: kombinované od 155 do 164; energetická trieda: od A do B. 5) Multivan, motor 2,0 l TDI 150 kW, spotreba paliva v l/100 km: v obci od 7,6 do 8,0, mimo obce od 5,6 do 6,0, kombinovaná od 6,3 do 6,7. Emisie CO₂ v g/km: kombinované od 165 do 175; energetická trieda: B.

Vyznamenanie za životné prostredie. Vyznamenanie Volkswagen za životné prostredie slúži na identifikáciu ekologického pokroku vozidiel a technológií v porovnaní s ich predchodcami alebo porovnateľnými modelmi.

Je založené na hodnotení životného cyklu v súlade s normami ISO 14040 a ISO 14044, ktoré sú overované nezávislými odborníkmi - v prípade Volkswagen technickým kontrolným orgánom TÜV Nord. Posudzovanie životného cyklu zahŕňa nielen čistý „čas jazdy“ vozidla ale aj celý jeho životný cyklus - od ťažby surovín a výroby materiálu na výrobu vozidiel a fázu využívania. Rovnako zahŕňa aj recykláciu.

Podrobné výsledky hodnotenia životného cyklu a ďalšie informácie o tom, ako sú produkty a procesy Volkswagen navrhnuté, aby boli šetrnejšie k životnému prostrediu, sú k dispozícii na stránke www.volkswagen-nutzfahrzeuge.de/de/unternehmen/nachhaltigkeit/Produkte.html



Ukázková hospodárnosť vďaka BlueMotion Technology.

Sériová technológia,
ktorá pomáha ušetriť palivo.

BlueMotion Technology významne prispieva k zníženiu spotreby paliva a emisií vozidla Multivan, a takto určuje úplne nový štandard udržateľnej mobility. Všetky motorizácie novej generácie vozidla Multivan majú sériovo paket BlueMotion Technology. Paket zahŕňa: rekuperáciu brzdnej energie, pneumatiky so zníženým valivým odporom a systém štart/stop.



Rekuperácia brzdnej energie (bez vyobrazenia). Nabíja batériu vozidla počas predbiehania a brzdenia, a tým znižuje záťaž motora a znižuje spotrebu paliva.

Pneumatiky so zníženým valivým odporom (bez vyobrazenia). Nový Multivan je vybavený pneumatikami so zníženým valivým odporom. Nízky valivý odpor znižuje spotrebu paliva a tým aj emisie CO₂.

Hospodárny paket BlueMotion Technology (bez vyobrazenia). Ak chcete, môžu byť emisie CO₂ ešte nižšie, okrem sériových opatrení BlueMotion Technology napríklad aj pomocou zníženia podvozku.¹⁾

01



01 Systém štart/stop. Po zaradení do neutrálu a uvoľnení pedála spojky²⁾ sa motor automaticky vypne, napríklad na križovatke. Na opätovné naštartovanie motora stačí iba stlačiť pedál spojky.



Multivan, spotreba paliva v l/100 km: v obci od 6,8 do 11,8, mimo obce od 5,1 do 6,0, kombinovaná od 5,7 do 7,6. Emisie CO₂ v g/km: kombinované od 149 do 209; energetická trieda: od A do D. 1) Iba v spojení s krátkým rázvorom, predným náhonom a 16- alebo 17-palcovými diskmi kolies. 2) Platí iba pre manuálnu prevodovku. Obrázok obsahuje príplatkovú výbavu.



Pripravenejšie na off-road ako ktorékoľvek iné.

Unikátna kombinácia pohonu všetkých kolies 4MOTION a dvojspojkovovej prevodovky DSG.

S vozidlom nový Multivan majú vodiči ideálneho spoločníka pre ľahké zvládnutie aj tých najnáročnejších trás aj mimo spevnených ciest. Jeho voliteľný stály pohon všetkých kolies 4MOTION rozdeľuje krútiaci moment medzi prednú a zadnú nápravu na všetky štyri kolesá tak, ako si to vyžaduje terén. Výsledkom je optimálny kontakt s vozovkou, nech je jej povrch akýkoľvek.

Nová generácia pohonu všetkých kolies 4MOTION. Voliteľný pohon všetkých kolies 4MOTION je teraz vybavený najnovšou generáciou spojky Haldex. K výhodám patrí znížená hmotnosť a ďalšie vylepšenia ovládateľnosti a dynamiky vozidla.

Pohon všetkých kolies 4MOTION s DSG. Nový Multivan je jediné vozidlo vo svojej triede dostupné s voliteľným pohonom všetkých kolies 4MOTION a 7-stupňovou automatickou dvojspojkovou prevodovkou DSG (obr. 01).¹⁾ Užite si pridaný komfort pri jazde hornatým terénom vďaka plne automatickému radeniu.

Asistent pre jazdu z kopca. Tento nový voliteľný systém sa postará o bezpečnú a kontrolovanú jazdu z kopca, keďže manažment motora riadi reguláciu otáčok motora a v prípade potreby aktivuje brzdy.

Mechanická uzávierka diferenciálu. Voliteľný systém pre zadnú nápravu je dostupný v spojení s voliteľným pohonom všetkých kolies 4MOTION. Systém uľahčuje jazdu v zlých podmienkach, napríklad na mokrej tráve alebo v teréne.



1) Dostupné iba v spojení s 110 kW TDI motorom alebo 150 kW TDI motorom. Obrázok obsahuje príplatkovú výbavu.



Nielen praktický, ale aj ospevovaný.

— Originál už viac ako 65 rokov.

Začiatok výroby klasického karavanu – T1 – bol aj začiatkom jedinečného úspechu. Uvedením vozidla Multivan – T6 – začala teraz úplne nová kapitola. V Nemecku bola T1 známa ako „Bulli“, vytvorené zo slov pre autobus a dodávku, perfektne odzrkadľujúce unikátnu všestrannosť vozidla. Nový Multivan prenáša túto všestrannosť do modernejšej formy, a tak je už na tej správnej ceste, aby sa stal ďalšou ikonou na štyroch kolesách.

Strana **30**

Trendline.



Najvšestrannejšie vozidlo vo svojej triede.

Nový Multivan je taký rozdielny, ako sú aj požiadavky ľudí, ktorí ho riadia. V interiéri je nielen dostatok priestoru, ale má aj útulnú, príjemnú atmosféru. To robí nový Multivan ľahkou voľbou. Tak, ako keď príde k výberu vašej obľúbenej úrovne výbavy.

Strana **34**

Comfortline.



Strana **40**

Highline.



Ideálny pre tých, ktorí sú stále na ceste.

— Nový Multivan Trendline.

Vhodný pre rodiny, ktorých každodenné životy sú rôzne, ale nikdy nie obyčajné. Nový Multivan Trendline – zobrazený s novým voliteľným metalizovaným lakom „Modrá Starlight“ – spája najrozličnejšie záujmy pod jednou strechou. Na druhej strane je dostatočne odolný, aby vydržal, čo si vaše deti zmyslia, ale stále dostatočne prispôsobivý, aby zvládol všetky vaše plány.



Veľký, vysoko flexibilný batožinový priestor s objemom až 5,8 m³ (pri vybratých sedadlách).



5 sedadiel
v sériovej výbave

Sadnite si do jedného z piatich sedadiel. Každé je potiahnuté novým ľahko udržiavateľným látkovým potahom „Kutamo“. Takisto si môžete objednať jedno alebo dve samostatné sedadlá do priestoru pre cestujúcich, obe z nich môžu byť vybavené zabudovanými detskými sedačkami. Odolné materiály použité v plne obloženom interiéri znamenajú, že drobné znečistenia sa dajú ľahko vyčistiť, zatiaľ čo nová kabína je vybavená klimatizáciou „Climatic“, novým rádiom „Audio“ a množstvom praktických úložných priestorov.

01 Prístrojová doska. Ľahko čitateľný multifunkčný displej, ktorý je stále v dohľade.

02 Skladací stolík.* Ľahko použiteľný stolík sa dá jednoducho upevniť do bočných koľajničiek v priestore pre cestujúcich a takisto sa dá rozložiť aj mimo vozidla. Po použití sa dá uskladniť v obložení posuvných dverí, aby ste ušetrili miesto.



01



02

Výbava nového Multivan Trendline.

Viac informácií o sériovej výbave nájdete na stranách 44–45.

*Skladací stolík môže byť použitý, iba keď vozidlo stojí.



Inteligentný koľajničkový systém s otočnými sedadlami pre neobmedzenú flexibilitu.

Ideálne pre všetkých, ktorí hľadajú viac komfortu.

— Nový Multivan Comfortline.

Ideálne pre každého, kto hľadá ešte komfortnejší zážitok z jazdy. S novým Multivan Comfortline – zobrazený s novým voliteľným metalizovaným lakom „Hnedá Chestnut“ – je každý výlet taký pohodlný, že sa cieľ vašej cesty už nebude podstatný: či idete preč na víkend, spontánny poznávací výlet, alebo navštevujete rodinu a priateľov.



O 40 cm viac pre ešte viac možností.

Nový Multivan Comfortline s dlhým rázvorom.

Zväčšíte priestor pre cestujúcich o 40 cm a rozšírite tak aj vaše možnosti. Voliteľne môže vozidlo pohodlne previesť až osem ľudí na samostatných sedadlách - vhodné napríklad pre skupinové výlety. V tomto prípade nie je vozidlo vybavené prvkami ako veľký bočný stolík a odkladacími priestormi v bočnom obložení. Stredový stolík s osobitnými vodiacími koľajničkami je dostupný na požiadanie. Pre zvláštne príležitosti, keď nikoho neveziete, je vo vozidle množstvo miesta pre veľkú batožinu vďaka konceptu veľkorysého priestoru.





Sériových
7 sedadiel.



01



02

Výbava nového Multivan Comfortline.

Viac informácií o sériovej výbave nájdete na stranách 44–45.

Priestor pre sedem ľudí na sedadlách potiahnutých látkovým poťahom „Pandu“ vo farbe Čierna Titanium alebo Šedá Moonrock. Dve samostatné sedadlá v priestore pre cestujúcich môžu byť otočené o 360 stupňov a skladací stolík môže byť uložený v bočnom obložení, aby ušetril miesto. Dekoratívne panely „Dark Silver Brushed“ a vysoko kvalitný koberec dodávajú priestoru sofistikovanejší vzhľad. Kabína je vybavená novou komfortnou palubnou doskou s voliteľným koženým multifunkčným volantom, klimatizáciou „Climatic“, novým rádiom „Colour“ a množstvom praktických úložných možností.

01 Komfortné čalúnenie stropu. Výduchy klimatizácie v stropnom čalúnení dodávajú do priestoru pre cestujúcich čerstvý vzduch a znižujú rosenie bočných okien. Zabudované otočné lampičky na čítanie sa dajú osobitne nastaviť.

02 Prístrojová doska s palubným počítačom „Plus“. Monochromatický TFT displej zobrazuje aktuálne jazdné informácie, vrátane vonkajšej teploty, dojazdu, priemernej rýchlosti a spotreby paliva.



Perfektné pre všetkých, ktorí hľadajú niečo veľmi špeciálne.

— Nový Multivan Highline.

Ideálne pre ľudí očakávajúcich od viacúčelového vozidla iba to najlepšie. Nový Multivan Highline – zobrazený s novým voliteľným metalizovaným lakom „Běžová Mojave“ – je vybavený rozsiahlou paletou vysoko kvalitnej výbavy a obzvlášť štýlový dizajn vozidla, vytvárajúci jeho brilante unikátny vzhľad, bude potešením na každej vašej ceste.



Obidve posuvné dvere môžu byť elektricky otvorené a zatvorené použitím tlačidla v stredovej konzole alebo pomocou diaľkového ovládania.



Sériových
7 sedadiel

Sedem sedadiel je potiahnutých čalúnením „Alcantara“ vo farbe „Čierna Titanium“ alebo „Šedá Moonrock“. Dve samostatné sedadlá v priestore pre cestujúcich môžu byť otočené o 360 stupňov. Multifunkčný stolík na svojich vlastných koľajničkách môže byť zložený a odložený medzi samostatnými sedadlami, aby ušetril miesto. Presklenie „Privacy“ vás ochraňuje pred zvedavými pohľadmi, zatiaľ čo alarm ochraňuje váš majetok pred zlodejmi. Kabína je vybavená novou palubnou doskou s novým dizajnovým koženým multifunkčným volantom, automatickou trojzónovou klimatizáciou „Climatronic“, novým rádiom „Colour“ a množstvom praktických úložných možností.

01 Elektronické zosilnenie hlasu vodiča.* Mikrofón nad sedadlom vodiča poskytuje zosilnenie hlasu vodiča do priestoru pre cestujúcich.

02 Prístrojová doska s palubným počítačom „Premium“. Farebný displej zobrazuje aktuálne jazdné informácie, vrátane vonkajšej teploty, dojazdu, priemernej rýchlosti a spotreby paliva.



02



01

Výbava nového Multivan Highline.

Viac informácií o sériovej výbave nájdete na stranách 44–45.



Prehľad sériovej výbavy.

Sériová výbava pre všetky vozidlá novej generácie Multivan.

Exteriér

- 16“ alebo 17“ podvozky so 17“ brzdovým systémom*
- Nárazník lakovaný vo farbe karosérie
- Posuvné bočné dvere vpravo

Interiér

- Komfortné sedadlá v 1. rade sedadiel, výškovo nastaviteľné, s bedrovou a 2 laktóvymi opierkami pre vodiča i spolujazdca
- Sklápacie trojsedadlo s funkciou rozkladateľného lehátka s ISOFIX pre 2 detské sedačky na vonkajších sedadlách
- 4-koľajničkový systém
- Kobercová podlaha v kabíne vodiča
- Determálne sklá
- Odkladacia priehradka s uzamykateľným krytom pred spolu-jazdcom
- Madlá na nastupovanie pre vodiča a spolujazdca

Funkčná výbava

- Elektricky nastaviteľné a vyhrievané spätné zrkadlá
- Elektricky ovládané okná
- Centrálné uzamykanie s DO, 2 kľúče
- Dve lišty pre vyústenie klimatizácie v stropnom paneli v priestore pre cestujúcich
- 12 V zásuvka
- Prachový a peľový filter
- Výškovo a pozdĺžne nastaviteľný volant
- Vyústenie kúrenia v priestore pre cestujúcich

Bezpečnosť

- Airbag vodiča a spolujazdca (airbag spolujazdca s deaktiváciou)
- Bočné a hrbové airbagy pre vodiča a spolujazdca
- ESP s brzdovým asistentom, ABS, ASR, EDL a asistent rozbehu do kopca
- Detská poistka na posuvných dverách
- Vnútorne spätné zrkadlo, stmievateľné
- Denné svietenie
- 6 úchytných ôk na zaistenie nákladu

Dodatočná sériová výbava pre nový Multivan Trendline.

Exteriér

- 16“ oceľové kolesá s krytmi kolies
- H4 halogénové svetlomety
- Nelakované kryty spätných zrkadiel a doplnky
- Nelakovaná mriežka chladiča s chrómovou lištou

Interiér

- 5 miest na sedenie
- Látkové potahy sedadiel „Kutamo“
- Kempingový stolík (na vnútorné a vonkajšie použitie)
- Štandardná palubná doska
- Otvorené úložné priestory v palubnej doske
- Plastová podlaha v priestore pre pasažierov

Funkčná výbava

- Poloautomatická klimatizácia „Climatic“
- Rádio „Audio“ s prípravou pre mobilné telefóny (Bluetooth)
- 4 reproduktory
- Posilňovač riadenia
- Komfortné čalúnenie stropu s dvoma lištami pre vyústenie klimatizácie v priestore pre cestujúcich

Bezpečnosť

- Elektronický imobilizér
- Nastaviteľná výška svetlometov

Dodatočná sériová výbava pre nový Multivan Comfortline.

Exteriér

- 17“ disky z ľahkých zliatin „Devonport“*
- H7 halogénové svetlomety
- Kryty spätných zrkadiel a kľučky lakované vo farbe karosérie
- Čierna lakovaná mriežka chladiča s 3 chrómovými lištami
- Dostupné aj s dlhým rázvorom

Interiér

- 7 miest na sedenie
- Látkové potahy sedadiel „Pandu“ vo farbe „Čierna Titanium“ alebo „Šedá Moonrock“
- Skladací stolík v bočnej stene
- Komfortná palubná doska
- Palubný počítač „Plus“
- Úložný priestor s krytom na palubnej doske
- 2 otočné, posuvné a sklápacie sedadlá s ISOFIX v priestore pre cestujúcich
- Kožený volant a radiaca páka
- Kobercová podlaha v priestore pre cestujúcich
- Dekoratívne panely „Dark Silver Brushed“
- Látkové obloženie dverí

Funkčná výbava

- Poloautomatická klimatizácia „Climatic“
- Rádio „Colour“ s prípravou pre mobilné telefóny (Bluetooth)
- 8 reproduktorov
- Posilňovač riadenia
- Komfortné čalúnenie stropu s dvoma lištami pre vyústenie klimatizácie v priestore pre pasažierov a zabudovanými otočnými lampičkami na čítanie

Bezpečnosť

- Systém rozpoznania únavy vodiča
- Nastaviteľná výška svetlometov
- Elektronický imobilizér

strana **30**

Dodatočná sériová výbava pre nový Multivan Highline.

Exteriér

- 17“ disky z ľahkých zliatin „Cascavel“ v striebornom prevedení
- Kryty spätných zrkadiel a kľučky lakované vo farbe karosérie
- Čierna lakovaná mriežka chladiča s 3 chrómovými lištami
- Chrompaket (chrómové lišty na boku a vzadu plus chrómová lišta na mriežke spodného prívodu vzduchu)
- Svetlomety do hmly s aktívnou funkciou pri odbočovaní
- Posuvné dvere vpravo aj vľavo
- Podvozok Dynamic (znížený približne o 20 mm)

Interiér

- 7 miest na sedenie
- Kožené potahy „Alcantara“ vo farbe „Čierna Titanium“ alebo „Šedá Moonrock“
- Komfortná palubná doska
- Farebný palubný počítač „Premium“
- Úložný priestor s krytom na palubnej doske
- 2 otočné, posuvné a sklápacie sedadlá s ISOFIX v priestore pre cestujúcich
- Kožený volant a radiaca páka
- Kobercová podlaha v priestore pre cestujúcich
- Dekoratívne panely „Structural X“
- Trojsedadlo so sklopnou laktovou opierkou
- Stmavené sklá Privacy v priestore pre pasažierov
- Vyklápací chrómový vešiak na kabáty
- Schodíky s vložkami z nehrdzavejúcej ocele
- Ochrana nakladacej hrany kufra z nehrdzavejúcej ocele

Funkčná výbava

- Automatická trojzónová klimatizácia „Climatronic“
- Rádio „Colour“ s prípravou pre mobilné telefóny (Bluetooth)
- 8 reproduktorov
- Variabilný posilňovač riadenia „Servotronic“
- Komfortné čalúnenie stropu s dvoma lištami pre vyústenie klimatizácie v priestore pre pasažierov a zabudovanými otočnými lampičkami na čítanie
- Multifunkčný volant
- Servodovieranie zadných výklopných dverí
- Vyhrievanie predných sedadiel
- Elektricky posuvné bočné dvere

Bezpečnosť

- Systém rozpoznania únavy vodiča
- Automatické nastavenie výšky svetlometov
- Alarm s kontrolou vnútorného priestoru, záložnou sirénou a ochranou proti odťahnutiu
- Dažďový a svetelný senzor

strana **34**

strana **40**

*V závislosti od kombinácie motora a prevodovky. Obrázok obsahuje príplatkovú výbavu.



Běžová Mojave
| TL | CL | HL |



Stříborná Reflex
| TL | CL | HL |



Šedá Indium
| TL | CL | HL |



Hnědá Chestnut
| TL | CL | HL |



Zelená Bamboo Garden
| TL | CL | HL |



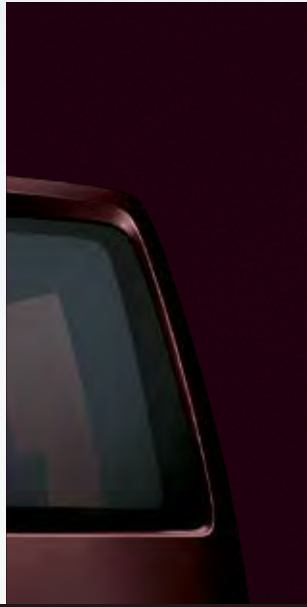
Modrá Acapulco
| TL | CL | HL |



Modrá Starlight
| TL | CL | HL |

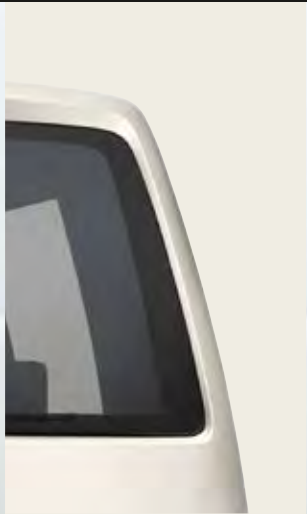


Tmavá fialová Berry
| TL | CL | HL |



Metalizované laky

Základné laky



Biela Candy
| TL | CL | HL |



Červená Cherry
| TL | CL | HL |

Laky s efektem



Biela Oryx
Perleťový efekt
| TL | CL | HL |



Čierna Deep
Perlový efekt
| TL | CL | HL |

Disky kolies.

16"



01 Oceľové kolesá s krytmi kolies^{1), 2)}
Rozmer: 6 ½ J x 16.
Pneumatiky: 215/65 R 16.
| TL |

02 Disky z ľahkých zliatin „Clayton“
Rozmer: 6 ½ J x 16.
Pneumatiky: 215/65 R 16.
| TL |

Zimné pneumatiky (bez vyobrazenia). Zimné pneumatiky sú dostupné pre 16- a 17- palcové oceľové kolesá, 16- palcové disky „Clayton“ a 17-palcové disky „Devonport“. Táto dodatočná súprava pneumatík výrazne zlepšuje jazdné vlastnosti v zimných podmienkach a skracuje brzdnú dráhu na klzkých povrchoch. | TL | CL | HL |

Pneumatiky so zníženým valivým odporom (bez vyobrazenia). Všetky kolesá majú ako jedno z opatrení BlueMotion Technology pneumatiky so zníženým valivým odporom. Nízky valivý odpor znižuje spotrebu paliva a s ňou aj emisie CO₂. | TL | CL | HL |



06

07

08

18"



03 Disky z ľahkých zliatin „Toluca“
Rozmer: 8 J x 18. Pneumatiky: 255/45 R 18.
| CL | HL |

04 Disky z ľahkých zliatin „Springfield“
Rozmer: 8 J x 18. Pneumatiky: 255/45 R 18.
| TL | CL | HL |

05 Disky z ľahkých zliatin „Springfield“²⁾
Rozmer: 8 J x 18. Pneumatiky: 255/45 R 18.
Povrchová úprava s vysokým leskom.
| TL | CL | HL |

17"



09

10

11

06 Oceľové kolesá¹⁾
Rozmer: 7 J x 17. Pneumatiky: 235/55 R 17.
| TL |

07 Disky z ľahkých zliatin „Timaru“
Rozmer: 7 J x 17. Pneumatiky: 235/55 R 17.
| TL | CL | HL |

08 Disky z ľahkých zliatin „Devonport“
Rozmer: 7 J x 17. Pneumatiky: 235/55 R 17.
| TL | CL | HL |

09 Disky z ľahkých zliatin „Cascavel“
Rozmer: 7 J x 17. Pneumatiky: 235/55 R 17.
Leštený povrch v striebornom prevedení.
| TL | CL | HL |

10 Disky z ľahkých zliatin „Cascavel“
Rozmer: 7 J x 17. Pneumatiky: 235/55 R 17.
Leštený povrch v čiernom prevedení.
| TL | CL | HL |

11 Disky z ľahkých zliatin „Cascavel“
Rozmer: 7 J x 17. Pneumatiky: 235/55 R 17.
Leštený povrch v antracitovom prevedení.
| TL | CL | HL |

IKONA. TERAZ V ŠIESTEJ GENERÁCIÍ.

NOVÝ MULTIVAN GENERATION SIX.



Multivan prešiel vo svojej šiestej generácii novým prerodom. Multivan Generation Six vzdáva jasný, viditeľný hold pravým koreňom vozidla. Charakteristický dvojtónový lak vozidla je inšpirovaný ikonickým modelom Volkswagen T1. Môžete si vybrať zo štyroch farebných kombinácií lakov. Interiér s farebne zladenými dekoratívnymi prvkami takisto odráža luxusný vzhľad vozidla. Voliteľne dostupné 18-palcové disky z ľahkých zliatin „Disc“ určené exkluzívne pre Multivan Generation Six, doplnia celkový výzor vozidla. Vďaka vysokokvalitnej sériovej výbave a najnovším motorom Euro 6*, je nový Multivan Generation Six na dobrej ceste stať sa ikonou budúcnosti.



NAJDÔLEŽITEJŠIE PRVKY SÉRIOVEJ VÝBAVY.

EXTERIÉR

- 17-palcové disky z ľahkých zliatin „Devonport“
- LED svetlomety a LED zadné svetlá
- Svetlomety do hmly s aktívnou funkciou pri odbočovaní
- Chrompaket
- Paket „Akustik“
- Presklenie „Privacy“
- Štítok „Generation Six“ na B-stĺpikoch

INTERIÉR

- Kožený multifunkčný volant a kožená manžeta radiacej páky
- Sedadlá sériovo s potahom Alcantara vo farebnej kombinácii „Šedá Moonrock“/„Čierna Titanium“
- Sedadlá dostupné za príplatok: hladká koža „Nappa“ vo farbe „Čierna Titanium“ alebo Alcantara vo farbe „Čierna Titanium“
- Látkové rohože vo farbe „Šedá Moonrock“ a „Čierna Titanium“
- Schodíky s panelmi z nehrdzavejúcej ocele a osvetlený nápis „Generation Six“
- Dekoratívne panely „Dark Silver Brushed“
- Pri dvojtónovom vyhotovení laku: dekoratívne výplne zodpovedajú farbe laku

FUNKČNÁ VÝBAVA

- Adaptívna regulácia podvozku DCC
- Adaptívny tempomat ACC so systémom „Front Assist“ a „City Emergency Brake“
- Rádio „Media“
- Automatická trojzónová klimatizácia „Climatronic“
- Vyhrievanie sedadiel vodiča a spolujazdca
- Palubný počítač „Premium“
- Rozhranie MEDIA-IN (kompatibilné s iPod/iPhone/iPad) a rozhranie AUX-IN
- Parkovacie senzory vpredu a vzadu
- Asistent zmeny jazdného pruhu „Side Assist“
- Sklopné, elektricky ovládané a vyhrievané spätné zrkadlá
- Dažďový senzor a automaticky stmievateľné vnútorné spätné zrkadlo
- Automatické svetlomety s funkciou „Coming home/Leaving home“

Exteriér.



01 Posuvné bočné okná. Čerstvý vzduch je na dosah ruky vďaka novým bočným posuvným oknám na oboch stranách vozidla. | TL | CL | HL |

Paket „Akustik“ (bez vyobrazenia). Redukujú vonkajší hluk až o 6dB (A). Čelné sklo je potiahnuté špeciálnou fóliou a vytvorené z izolačného skla a bočné sklá sú spevnené. Všetky okná v priestore pre cestujúcich sú tónované (presklenie „Privacy“). Voliteľne dostupné bočné posuvné okná nemôžu byť dodané s presklením „Akustik“. | TL | CL | HL |



02 Spodný kryt motora. Robustný hliníkový kryt poskytuje vysokú ochranu pre motor a prevodovku aj v extrémnych situáciách. Chráni aj pred špinou a kontaktom s terénom. Je možné objednať aj iné ochranné vybavenie podvozku. Ich inštaláciou sa však zvyšuje pohotovostná hmotnosť vozidla a znižuje jeho užitočná hmotnosť. | TL | CL | HL |

03 Paket „Protection“.¹⁾ Pozostáva z štyroch rozdielnych krytov spodku vozidla z hliníkových plechov: kryt motora a prevodovky, kryt diferenciálu zadnej nápravy, kryt pre hlavný tlmič a ochrana bočnej hrany a kryt palivovej nádrže, ktorý chráni bočnú hranu naľavo. Paket „Protection“ je dostupný pre všetky modely Multivan s pohonom všetkých štyroch kolies 4MOTION. | TL | CL | HL |

Ťažné zariadenie (bez vyobrazenia). Uzamykateľné, odnímateľné a zahŕňa stabilizačný systém príviesu. | TL | CL | HL |



04 Ostrekovače predných svetlometov. Vysúvateľné ostrekovače sú aktívne pri zapnutých stretávacích alebo diaľkových svetlách. Systém je prepojený s ostrekovačom predného skla a čistí svetlomety pri každom piatom čistení čelného skla. | TL | CL | HL |

05 LED svetlomety. Zdrojom svetla pre stretávacie aj diaľkové svetlá sú úsporné diódy. Vysoká spoľahlivosť a životnosť LED diód zlepšuje bezpečnosť znížením pravdepodobnosti zlyhania. LED svetlomety sú unikátne vďaka ich veľkému svetelnému výkonu, dlhej životnosti, svetelnému spektru podobnému dennému svetlu a nízkej spotrebe energie. | TL | CL | HL |



06 Chrompaket.²⁾ Paket je vhodný pre tých, ktorí obľubujú štýlovejší vzhľad. Elegantné chrómové detaily zvýrazňujú spodnú mriežku prívodu vzduchu, bočnú a zadnú časť vozidla. | CL | HL |



07 LED zadné svetlá. Bočné a brzdové svetlá sú vybavené úspornými LED diódami. | TL | CL | HL |

08 Elektricky nastaviteľné vonkajšie spätné zrkadlá. Elektricky ovládané a vyhrievané vonkajšie spätné zrkadlá sú v sériovej výbave. Za príplatok sú dostupné aj sklopné zrkadlá. V závislosti od modelu sú kryty vonkajších spätných zrkadiel lakované vo farbe karosérie. | TL | CL | HL |

LED osvetlenie evidenčného čísla (bez vyobrazenia). Sériovo v každom modeli.

Informačno-zábavné systémy.



01 Online mobilné služby Car-Net Guide & Inform.¹⁾ Pre ešte väčší komfort je vozidlo dostupné s množstvom online mobilných služieb z Car-Net Guide & Inform. Car-Net Guide & Inform je spoľahlivým rozšírením navigačného systému vozidla a získava najnovšie informácie z Internetu. Napríklad, ak na vašej trase vzniká dopravná zápcha, navigovaná trasa sa zmení, aby ste sa jej vyhli. Takisto si môžete zobraziť najlacnejšiu čerpaciu stanicu v okolí, parkoviská s voľnými miestami a oveľa viac. | TL | CL | HL |

Rozhranie MEDIA-IN, kompatibilné s iPod/iPhone/iPad (bez vyobrazenia).²⁾ Prídavné audio prehrávače, ako napr. CD alebo MP3 prehrávače, môžu byť pripojené pomocou USB kábla. | TL | CL | HL |



02 Car-Net App-Connect.^{3), 4)} S touto funkciou môžu byť vybrané aplikácie vášho smartfónu používané počas jazdy. Obrazovka vášho smartfónu môže byť zobrazená na displeji rádia alebo navigačného systému pomocou USB portu a smartfón ovládaný pomocou dotykového displeja. | TL | CL | HL |

Elektronické zosilnenie hlasu vodiča (zobrazené na str. 39).³⁾ Zabezpečuje, že vodič nemusí rozprávať nahlas, aby mohol rozprávať s cestujúcimi vzadu. Hlas je nahrávaný cez hands-free mikrofón, zosilnený a následne prehraný cez reproduktor vzadu. | TL | CL | HL |



03 Rozhranie pre mobilný telefón „Comfort“.⁷⁾ Špeciálna priehradka pre mobilný telefón obsahuje bezdrôtové pripojenie na externú anténu pre optimalizáciu mobilného signálu. Nabíjanie telefónu je tiež jednoduché: stačí ho pripojiť do USB portu, ktorý sa nachádza v priehradke. | TL | CL | HL |

04 Ovládanie hlasom.³⁾ Bez problémov môžete ovládať telefón, navigáciu a audio funkcie bez toho, aby ste zdvihli ruky z volantu. Navyše môžete pomocou ovládania hlasom vyvolať takmer všetky položky menu a upozornenia na rádiu alebo navigačnom systéme. | TL | CL | HL |



05 Ozvučenie „DYNAUDIO“.⁸⁾ Jedenásť precízne vyladených reproduktorov vrátane stredového reproduktora v palubnej doske je kombinovaných s 11-kanálovým zosilňovačom pre priestorový plný zvuk - s výkonom až 600 wattov. | CL | HL |

06 Navigačný systém „Discover Media“. Ako doplnok k rádiu „Media“ je systém navyše vybavený druhým integrovaným slotom pre SD kartu kompatibilným s SD kartou s mapami. Aktualizácie nainštalovaných máp pre Európu sú zadarmo dostupné z Volkswagen MapCare na webovej stránke Volkswagen. | TL |

Navigačný systém „Discover Media Plus“ (bez vyobrazenia). Ako doplnok k funkciám navigačného systému s ôsmimi reproduktormi „Discover Media“ zahŕňa digitálne rádio DAB+, ovládanie hlasom, Car-Net App-Connect, Volkswagen Media Control, elektronické zosilnenie hlasu vodiča a mobilné rozhranie „Komfort“ s rozhraním MEDIA-IN. | TL | CL | HL |

1) Dostupné iba v spojení s navigačným systémom „Discover Media“ a „Discover Media Plus“. Od druhého roku je použitie spoplatnené. Aby bolo možné nadviazať pripojenie na Internet, zákazník bude potrebovať vlastný mobilný bezdrôtový router (napr. smartfón s možnosťou HotSpot) alebo vhodné USB zariadenie (napr. Volkswagen CarStick), ktoré pracuje s vlastnou SIM kartou s internetovou dátovou tarifou. 2) Dostupné iba v spojení s rádiom „Media“ a „Colour“ a navigačným systémom „Discover Media“. 3) Dostupné iba v spojení s rádiom „Media“ a navigačným systémom „Discover Media“. 4) Car-Net App-Connect je už zahrnutá vo voľiteľnom navigačnom systéme „Discover Media Plus“. Kompatibilné s MirrorLink™, CarPlay™ a Android Auto™. Uistite sa, prosím, že vaše koncové zariadenie je kompatibilné s Car-Net App-Connect je použitá výlučne prostredníctvom vášho mobilného telefónu. Vezmite prosím na vedomie podmienky svojej zmluvy s ohľadom na dátové a internetové pripojenie. 5) Dostupné iba v spojení s navigačným systémom „Discover Media“ a „Discover Media Plus“. 6) Vodič nemôže ovládať Volkswagen Media Control počas jazdy. 7) Dostupné iba v spojení s rádiom „Media“ a „Colour“ a navigačným systémom „Discover Media“. 8) Dostupné iba v spojení s rádiom „Colour“ a „Media“ a navigačným systémom „Discover Media“. Nedostupné pre Multivan Comfortline s dlhým rázvorom. Zobrazenia rádií alebo navigačných systémov sa môžu líšiť od originálu.



07 Rádio „Media“. Systém s 16,5 cm (6,33 palca) farebným TFT displejom, dotykovou obrazovkou so senzorom priblíženia, MP3 a WMA kompatibilným CD meničom, výkonom 4 x 20 W s ôsmimi reproduktormi, slotom na SD kartu, rozhraním AUX-IN, USB portom v odkladacej skrinke spolujazdca, pripojením pre mobilné telefóny Bluetooth a duálnym tunerom s fázovou diverzitou pre optimálny príjem rádiových vln. | TL | CL | HL |



08 Rádio „Colour“. Systém s 12,7 cm (5 palcov) farebným TFT displejom, dotykovou obrazovkou, MP3 a WMA kompatibilným CD meničom, výkonom 4 x 20 W s ôsmimi reproduktormi, slotom na SD kartu, rozhraním AUX-IN, USB portom v odkladacej skrinke spolujazdca, pripojením pre mobilné telefóny Bluetooth a duálnym tunerom s fázovou diverzitou pre optimálny príjem rádiových vln. | TL | CL | HL |



09 Rádio „Audio“. Systém s monochromatickým TFT displejom, výkonom 4 x 20 W, štyrmi reproduktormi, slotom pre SD kartu, rozhraním AUX-IN, USB portom a Bluetooth rozhraním pre mobilné telefóny. | TL |

Interiér a komfort.



01 Systém vodiacich koľajničiek. Záleží len na vašich požiadavkách ako usporiadať 5,8 m³ (pri krátkom rázvore) alebo 6,7 m³ (pri dlhom rázvore) priestor pre batožinu a cestujúcich pomocou domyselného systému koľajničiek, ktorý umožňuje jednoduchý presun samostatných sedadiel alebo trojsedadla. Kryt koľajničiek sa dá ľahko odstrániť a uľahčuje vyberanie a inštaláciu samostatných sedadiel a trojsedadla. | TL | CL | HL |

02 Osvetlenie schodíkov. Na schodíkoch sa nachádza svietiaci nápis, ktorý uľahčuje nastupovanie a vystupovanie a dodáva interiéru eleganciu. | TL | CL | HL |



03 Otočné sedadlo so zabudovanou detskou sedačkou. Samostatné sedadlo s laktovými opierkami môže byť rýchlo premenené z normálneho sedadla s trojbodovým bezpečnostným pásom na robustnú detskú sedačku. V prípade potreby sa dá otočiť bez toho, aby ste sa spotili. | TL | CL | HL |



04 Komfortné sedadlá s bedrovou opierkou. Výškovo nastaviteľné, ergonomické sedadlá pre vodiča a spolujazdca sú vybavené bedrovou opierkou a laktovými opierkami. Bedrová opierka môže byť na požiadanie elektronicke nastaviteľná. | TL | CL | HL |

05 Multiflexboard. Stabilný Multiflexboard s čalúnenou podložkou je dostupný iba v spojení s trojsedadlom. Pripevní sa do koľajničkového systému, rozdeľuje batožinový priestor, vytvára dodatočnú úložnú plochu a zväčšuje nakladaciu plochu. Bez krytu batožinového priestoru. | TL | CL | HL |



06 Kožené trojsedadlo. Pri kombinácii s kožou „Nappa“ a potahmi sedadiel „Alcantara“ získava sedadlo výraznejšie tvarovanie pre lepšiu bočnú oporu. | TL | CL | HL |

Stredová laktová opierka (bez vyobrazenia). Môže byť jednoducho zložená a robí trojsedadlo komfortnejším. V spojení s kožou „Nappa“ a potahmi sedadiel „Alcantara“ je laktová opierka zabudovaná do trojsedadla ako súčasť sériovej výbavy. | CL | HL |

07 Paket na prenocovanie vo vozidle. Dostupné iba v spojení s Multiflexboard. Paket obsahuje látkové záclonky, mini lampu na čítanie, umývateľný potah a tri zásuvky pod trojsedadlom. | TL | CL | HL |



08 Elektricky nastaviteľné sedadlá v 12-tich smeroch.¹⁾ Sedadlo vodiča a spolujazdca je elektricky nastaviteľné. Môže sa nastaviť bedrová opierka, výška sedadla, sklon chrbtovej opierky, sklon sedacej časti a posun sedadla tak, aby ste mohli sedieť vo svojej obľúbenej polohe. Pomocou funkcie zapamätania pozície pre sedadlo vodiča môžu byť uložené až tri rozdielne konfigurácie nastavenia sedadla. Elektricky nastaviteľné sedadlá v 12-tich smeroch zahŕňajú vyhrievanie sedadiel vodiča a spolujazdca. | CL | HL |

Deliaca sieť (bez vyobrazenia). Odolnú deliacu sieť na batožinu môžete napnúť na úchytné body za B-stĺpikom alebo pred D-stĺpikom. | TL | CL | HL |



09 Komfortná palubná doska. Vodorovné línie vonkajšieho dizajnu sú odzrkadlené aj vo vnútri na novo navrhutej palubnej doske. Harmonická súhra medzi dekoratívnymi panelmi, dekoratívnymi výplňami a farbami interiéru vytvárajú útulnú atmosféru. Množstvo praktických úložných priestorov dopĺňa ostatné výhody. | CL | HL |

- A** Horná odkladacia priehradka vo dverách vodiča a spolujazdca.
- B** Stredná odkladacia priehradka s krytom.²⁾
- C** Horná odkladacia priehradka s krytom a zabudovaným rozhraním MEDIA-IN a AUX-IN.
- D** Spodná odkladacia priehradka s uzamykateľným krytom.
- E** Odkladacia priehradka s krytom, 12 V zásuvkou a voliteľným rozhraním pre mobilné telefóny „Comfort“.
- F** 2 držiaky nápojov.
- G** Priehradka s krytom na 1 litrové fľaše.

Komfortné čalúnenie stropu (zobrazené na strane 38). Výduchy klimatizácie v stropnom čalúnení dodávajú do priestoru pre cestujúcich čerstvý vzduch a znižujú rosenie bočných okien. Zabudované otočné lampičky na čítanie sa dajú osobitne nastaviť. | TL | CL | HL |

Multifunkčný stolík (zobrazený na strane 42). Poskytuje nielen okrúhlu plochu pre vašu potrebu, ale aj praktické odkladacie priehradky. V prípade, že stolík nie je potrebný, možno plochu stolíka otočiť o 90°, sklopiť k sebe a zapustiť do nohy stolíka. Potom ho celý možno po dvoch dodatočných stredných vodiacich lištách zasunúť medzi dve samostatné sedadlá. | CL | HL |

01



01 Multifunkčný kožený volant. Výborne padne do ruky a vyniká jednoduchým ovládaním. Tlačidlami môžete ovládať rádio, navigačný systém, mobilný telefón alebo tempomat. Volant je výškovo a pozdĺžne nastaviteľný, a tak môže vodič sedieť pohodlne aj počas dlhých ciest. Voliteľne je dostupný posilňovač riadenia Servotronic s premenlivým účinkom závislým od rýchlosti, ktorý zlepšuje riadenie pri manévrovaní a parkovaní a komfort pri jazde vo väčších rýchlostiach. | TL | CL | HL |

Systém proti odcudzeniu / Alarm (bez vyobrazenia). Zvukový a vizuálny signál vás upozorní na neoprávnené vniknutie do vozidla. Systém je na želanie dostupný aj s monitorovaním interiéru vozidla, ktoré môže byť deaktivované osobitným ovládačom. | TL | CL | HL |

02



03



02 Tempomat. Od rýchlosti cca 30 km/h systém udržiava vami nastavenú rýchlosť. To znamená, že môžete zložiť nohu z pedála plynu a konštantná rýchlosť jazdy pomáha znížiť spotrebu paliva. | TL | CL | HL |

03 Klimatizácia „Climatic“. Táto poloautomatická klimatizácia má interiérový senzor, ktorý nepretržite reguluje klímu vnútri vozidla pre dosiahnutie požadovanej teploty. Nastavenie môžete prispôsobiť individuálnym potrebám pasažierov. | TL | CL |

Interiér a komfort.

04



04 Automatická klimatizácia „Climatronic“. Systém ponúka trojzónové nastavenie teploty pre vodiča, spolujazdca a priestor pre pasažierov. Systém rozpozná intenzitu slnečného žiarenia a vonkajšiu teplotu a podľa potreby zvýši alebo zníži chladenie. Automatické rozdelenie prúdu vzduchu a senzor kvality vzduchu zaisťujú príjemnú klímu v interiéri. | TL | CL | HL |

Vyhrievané čelné sklo (bez vyobrazenia).¹⁾ Zabezpečuje dobrý výhľad dopredu aj pri vlhkom a studenom počasí. | TL | CL | HL |

Vyhrievané zadné sklo (bez vyobrazenia). Zabezpečuje dobrý výhľad dozadu aj pri vlhkom a studenom počasí. | TL | CL | HL |

Vyhrievanie sedadiel (bez vyobrazenia). Osobitne nastaviteľné vyhrievanie pre sedadlo vodiča a spolujazdca. | TL | CL | HL |

05



06



07



05 Nezávislé kúrenie/prídavné vodné kúrenie. Teplovzdušné kúrenie pracuje nezávisle od systémov kúrenia a vetrania. Je ovládané pomocou stredovej konzoly alebo diaľkového ovládania. Na želanie je dostupné aj prídavné vodné kúrenie. | TL | CL | HL |

06 Slnéčné rolety. Interiér vozidla v priestore pre pasažierov zatienujú slnečné rolety pred priamym slnkom a chránia tiež pred zvedavými pohľadmi. Sú jednoducho vytiahnuteľné zo spodku bočných okien a uchytené na vrchu okna. | TL | CL | HL |

07 Posuvné/výklopné strešné okno. Posuvné strešné okno môže byť otvorené, vyklopené a zavreté pomocou automatického prednastavenia alebo pomocou tlačidla na strop. Obsahuje ochranu proti privretiu. | TL | CL | HL |

08



10



09



08 Paket „Svetlá a viditeľnosť“. Paket je určený pre zvýšenie viditeľnosti. Obsahuje automaticky stmievateľné vnútorné spätné zrkadlo, ktoré chráni pred oslnením od vozidiel za vami a dažďový senzor²⁾, ktorý aktivuje stierače čelného skla. Svetelný senzor automaticky prepne z denného svietenia na stretávacie svetlá keď sa začne stmievať a funkcia „Leaving home“ a „Coming home“ zabezpečí osvetlenie okolia vozidla pre vyššiu bezpečnosť a pohodlie. | TL | CL | HL |

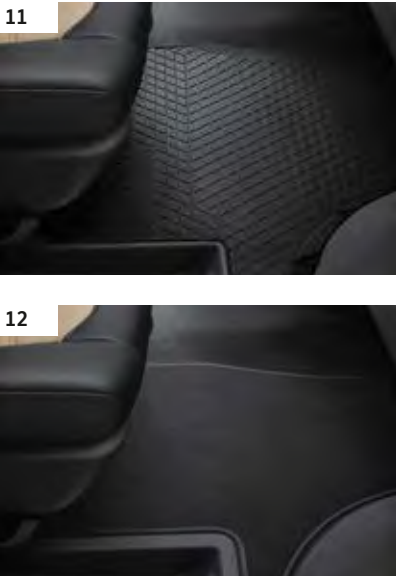
09 Izolačný box. Box je elektricky poháňaný a okrem chladenia má aj funkciu ohrevu. Má farbu Antracit a kapacitu 32l. Zmestia sa doň 1,5l fľaše naležato a 1,0l fľaše nastojato. | TL | CL | HL |

10 Úchytné oká. Pre bezpečné zabezpečenie nákladu v priestore pre cestujúcich a batožinovom priestore slúži šesť úchytných ôk. | TL | CL | HL |

11



12



11 Gumené rohože. Ochraňujú podlahu od špiny a vlhkosti. Dajú sa ľahko vybrať a vyčistiť vodou. | TL | CL | HL |

12 Kobercové rohože. Robustné velúrové kobercové rohože vyvárajú v kabíne vodiča pocit domova. | TL | CL | HL |

Potahy sedadiel

Kutamo
Čierna Titanium/
Moonrock
| TL |

Pandu
Čierna Titanium
| CL |

Pandu
Šedá Moonrock
| CL |

Kožené
potahy
sedadiel

Alcantara
Šedá Moonrock
| CL | HL |

Alcantara
Čierna Titanium
| CL | HL |

Smooth Nappa
Šedá Moonrock
| CL | HL |

Smooth Nappa
Čierna Titanium
| CL | HL |

Smooth Nappa
Běžová Desert
| HL |

Smooth Nappa
Hnedá Mocha/
Čierna Titanium
| CL | HL |

Smooth Nappa
Šedá Moonrock/
Čierna Titanium
| CL | HL |

Smooth Nappa
Běžová Desert/
Čierna Titanium
| HL |

Interiérové farby

Čierna Titanium/
Běžová Desert
| HL |

Šedá Moonrock
| CL | HL |

Čierna Titanium
| TL | CL | HL |

Dekoratívne
panely

Dark Silver Brushed
| CL |

Linearus
| CL | HL |

Structural X
| HL |

Dekoratívne výplne

Čierna Glossy
| HL |

Antracitová Metallic
| CL |

01 Interiérová farba
02 Dekoratívne výplne
03 Dekoratívne panely

Potahy sedadiel.

Interiérové farby.

Sériová výbava

Voliteľná výbava

| TL | Trendline

| CL | Comfortline

| HL | Highline

Vyobrazenia farebných prevedení sú len orientačné, pretože tlačiarenské farby nedokážu verne reprodukovať skutočné farby potahov, dekoratívnych prvkov a interiéru.

Príslušenstvo Volkswagen.

Nový Multivan je veľmi flexibilné a komfortné viacúčelové vozidlo, ktoré je vybavené pre všetky požiadavky. S Originálnym príslušenstvom Volkswagen môžete ešte viac vylepšiť funkcie a schopnosti vášho vozidla podľa vašich potrieb. Prvky výbavy boli vyvinuté v úzkej spolupráci s našim Oddelením vývoja a dizajnu, sú najvyššej kvality a dostupné len u vášho predajcu Volkswagen Úžitkové vozidlá. Všetko tak spolu presne pasuje.



01 Ochrana nakladacej hrany batožinového priestoru. Túto syntetickú ochranu s vysokokvalitným výzorom nehrdzavejúcej ocele upevníte jednoducho a ochránite tak nárazník vozidla pred škrabancami, ktoré by mohli vzniknúť pri nakladaní a vykladaní. Tento funkčný dizajnový prvok dodá nakladacej hrane sofistikovaný vzhľad a napomáha udržiavať hodnotu vášho vozidla. | TL | CL | HL |



02 Deflektor vetra a dažďa. Pri jazde s pootvoreným oknom deflektor znižuje hluk vetra a zatekanie vody. Chráni tiež pred slnkom svietiacim zbokú. Tvar deflektoru presne kopíruje tvar vozidla. Deflektor môže byť namontovaný bez vŕtania alebo lepidiel. | TL | CL | HL |



03 Základný strešný nosič. Uzamykateľný, tyčový nosič z eloxovaného hliníka s celkovou nosnosťou 45 kg. Systém je testovaný voči nárazu v meste a môže byť vybavený rozličnými nosnými systémami. | TL | CL | HL |

04 Nosič lyží a snowboardu. Uzamykateľný nosič lyží je možné pripevniť na základný strešný nosič a umožní vám presun až šiestich párov lyží, štyroch snowboardov alebo jedného wakeboardu. Široké tlačidlá na otváranie a praktická funkcia pull-out uľahčujú nakladanie a vykládanie. | TL | CL | HL |

05 Strešný box. Veľké boxy vo farbe „Titanium Metallic“ ľahko pripevníte vďaka rýchlo upínacím sponám na základný strešný nosič. Boxy majú kapacitu 340 alebo 460 litrov. Systém DuoLift umožňuje otvorenie boxov z oboch strán. Oba boxy môžu byť uzavreté pomocou 3-bodového centrálneho zamykania. | TL | CL | HL |



06 Sieť do batožinového priestoru. Odolná elastická sieť je jednoducho upevnená na upínacích okách v batožinovom priestore pomocou integrovaných hákov. Takto zaistíte, že malé a veľké predmety zostanú na svojom mieste. | TL | CL | HL |

07 Vložka do batožinového priestoru. Ľahká a pružná vložka vyrobená na mieru presne kopíruje tvar vozidla. Zvýšený okraj (cca 5 cm) poskytuje ochranu pred vlhkosťou a nečistotami. Diamantový vzor vložky má protišmykový efekt. Ak sa vložka nepoužíva, dá sa zložiť, aby šetrila miesto. | TL | CL | HL |

08 Detská sedačka G0 plus ISOFIX. Tento systém detskej sedačky ponúka novorodencom a dojčatám do 15 mesiacov (alebo s hmotnosťou do 13 kg) vysoký komfort a optimálnu ochranu. Rám, ktorý je pevne pripevnený k vozidlu pomocou montážnych bodov ISOFIX, tvorí robustnú základňu samotnej prenosnej detskej sedačky. Možnosti nastavenia sedačky a 5-bodový výškovo nastaviteľný bezpečnostný pás zabezpečujú, že dieťa je v sedačke bezpečne upevnené. Tento systém má tiež odnímateľný slnečník, nosné madlo a látkový potah, ktorý je možné ľahko vyprať. | TL | CL | HL |

09 Detská sedačka G1 ISOFIX DUO s Top Tether. Táto pohodlná sedačka poskytuje ideálnu podporu pre deti vo veku od 8 mesiacov do 4 rokov (alebo od 9 od 18 kg). Osobitne nastaviteľná pozícia sedačky a výškovo nastaviteľný popruh zabezpečujú, že dieťa je v detskej sedačke bezpečne zaistené. Sedačka je zabezpečená pomocou úchytných bodov ISOFIX a do úchytného bodu Top Tether na zadnom trojsedadle. | TL | CL | HL |

10 Detská sedačka G2-3 ISOFIT. Táto pohodlná detská sedačka ponúka ideálnu podporu pre deti vo veku 3 - 12 rokov (15 až 36 kg). Špeciálny dizajn sedačky zabezpečuje najlepší možný ochranu. Sedačka je zabezpečená pomocou úchytných bodov ISOFIX. Vďaka osobitným nastaveniam sedačky je dieťa optimálne chránené 3-bodovým bezpečnostným pásom vozidla. Poťah je možné ľahko vyprať. | TL | CL | HL |

Spotreba paliva, emisie CO₂, energetické triedy a výkon.

Všeobecné informácie.

Multivan s krátkym rázvorom.

Motor	Prevodovka	Výkon Maximálny výkon v kW (k)	Emisná norma	Spotreba paliva ^{1), 2)} v obci/mimo obce/kombinovaná, v l/100 km	Emisie CO ₂ ²⁾ kombinované v g/km	Energetická trieda ⁴⁾	Zrýchlenie 0–100 km/h (s)	Max. rýchlosť v km/h
2,0 l TDI BMT	5-stupňová manuálna	62 (84)	Euro 6	7,0 – 7,1/5,2 – 5,3/5,9 – 6,0 6,8 – 6,9/5,1 – 5,2/5,7 – 5,8 ³⁾	153 – 155 149 – 151 ³⁾	B A ³⁾	22,2	146
2,0 l TDI BMT	5-stupňová manuálna	75 (102)	Euro 6	7,0 – 7,1/5,2 – 5,3/5,9 – 6,0 6,8 – 6,9/5,1 – 5,2/5,7 – 5,8 ³⁾	153 – 155 149 – 151 ³⁾	B A ³⁾	17,9	157
2,0 l TDI BMT	6-stupňová manuálna	110 (150)	Euro 6	7,3 – 7,4/5,4 – 5,5/6,1 – 6,2 7,2/5,2 – 5,3/6,0 – 6,0 ³⁾	159 – 161 155 – 157 ³⁾	A – B A ³⁾	12,9	182
2,0 l TDI BMT	6-stupňová manuálna	150 (204)	Euro 6	7,7 – 7,8/5,8 – 5,9/6,5 – 6,6 7,6 – 7,7/5,6 – 5,7/6,3 – 6,4 ³⁾	169 – 171 165 – 167 ³⁾	B B ³⁾	9,8	203

Multivan s dlhým rázvorom.

Motor	Prevodovka	Výkon Maximálny výkon v kW (k)	Emisná norma	Spotreba paliva ^{1), 2)} v obci/mimo obce/kombinovaná, v l/100 km	Emisie CO ₂ ²⁾ kombinované v g/km	Energetická trieda ²⁾	Zrýchlenie 0–100 km/h (s)	Max. rýchlosť v km/h
2,0 l TDI BMT	5-stupňová manuálna	75 (102)	Euro 6	7,4/5,5/6,2	162	B	17,9	157
2,0 l TDI BMT	6-stupňová manuálna	110 (150)	Euro 6	7,5/5,6/6,3	164	B	12,9	182
2,0 l TDI BMT	6-stupňová manuálna	150 (204)	Euro 6	8,0/6,0/6,7	175	B	9,8	203

Spätný odber a recyklácia vozidiel po dobe životnosti.

Volkswagen spĺňa výzvy modernej spoločnosti a berie ich do úvahy vo všetkých nových produktoch značky Volkswagen. Týka sa to prirodzene aj ochrany životného prostredia a surovín. Všetky nové vozidlá Volkswagen preto možno recyklovať ekologicky šetrným spôsobom a s výhradou splnenia zákonných podmienok, môžu byť zdarma vrátené.

DSG®, 4MOTION®, BlueMotion® a TDI® sú registrované obchodné značky spoločnosti Volkswagen AG a ostatných spoločností v skupine Volkswagen Group v Nemecku a iných krajinách. Skutočnosť, že tieto značky sú v dokumente použité bez symbolu® neznamená, že tieto značky nie sú registrované, a neznamená ani, že tieto značky môžu byť použité bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Volkswagen AG.

Niektoré z uvedených vozidiel sú vybavené príplatkovou výbavou. Niektoré z vyobrazených prvkov alebo príslušenstva nie sú súčasťou sériovej výbavy.

Niektoré možnosti môžu viesť k predĺženiu dodacej doby vozidla.

Nie je možné v tomto katalógu uviesť všetky prvky sériovej a voliteľnej výbavy.

Informácie o špecifikáciách, vybavení, vzhľade, technické dáta a náklady na prevádzku vozidiel sú založené na ponuke pre nemecký trh a sú v súlade s informáciami dostupnými v čase tlače tohto katalógu. O detailoch vás rád informuje váš predajca Volkswagen Úžitkové vozidlá. Importér si vyhradzuje právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1) Objemy nádrží: TDI cca. 70 l diesel, AdBlue® cca. 13 l. 2) Uvedené hodnoty spotreby paliva a emisií boli stanovené v súlade s predpísaným spôsobom merania (v súčasnosti platná verzia smernice ES 715/2007). Údaje sa nevzťahujú na konkrétne vozidlá, nie sú súčasťou ponuky a slúžia len na účely porovnania medzi rôznymi typmi vozidiel. Spotreba paliva a emisie CO₂ jednotlivých vozidiel nezávisia len od hospodárneho využitia paliva, ale sú rovnako ovplyvnené aj štýlom jazdy a inými netechnickými faktormi. Prvky dodatočnej výbavy a príslušenstvo (napr. disky kolies) môžu zmeniť relevantné parametre vozidla ako napríklad hmotnosť, valivý odpor, aerodynamika a v súčinnosti s poveternostnými podmienkami a dopravnou situáciou ovplyvniť spotrebu a jazdný výkon vozidla. Ak je udaný rozsah hodnôt spotreby paliva a emisií CO₂, údaje závisia na veľkosti pneumatík a príplatkovej výbave. Upozornenie v súlade s v súčasnosti platnou smernicou 1999/94/ES: Informácie ohľadne oficiálnej spotreby paliva a oficiálnych špecifických hodnôt emisií CO₂ nových osobných vozidiel nájdete v Príručke o spotrebe paliva a emisiách CO₂ nových osobných vozidiel, ktorá je bezplatne dostupná vo všetkých predajných miestach v Európskej únii. 3) Iba v spojení s paketom BlueMotion Technology. 4) Energetické triedy hodnotia vozidlá podľa produkovaných emisií CO₂ pri zohľadnení ich užitočnej hmotnosti. Automobily, ktoré dosahujú priemerné hodnoty, sú zaradené do triedy D. Vozidlá, ktoré dosahujú lepšie hodnoty, než je aktuálny priemer, sú klasifikované do tried A+, A, B alebo C. Tie, ktorých hodnoty sú vyššie ako súčasný priemer, sú zaradené do tried E, F alebo G. 5) Motor vybavený viacstupňovým systémom následného spracovania výfukových plynov (filter pevných častíc a SCR katalyzátor). Katalytický konvertor SCR (Selektívna Katalytická Redukcia) selektívne premieňa zložky výfukových plynov ako oxidy dusíka (NOx) na dusík (N₂) a vodu (H₂O) bez tvorby nežiadúcich vedľajších produktov. Tento transformačný proces využíva syntetický vodný roztok močoviny, napr. AdBlue® (ISO 22241-1/AUS 32), ktorý je uložený v ďalšej nádrži. V závislosti od verzie vozidla si musí zákazník vymeniť prevádzkovú kvapalinu AdBlue® sám alebo ju mať doplnenú autorizovaným servisom, dokonca aj medzi servisnými intervalmi. BMT znamená BlueMotion Technology.

Mobilné online služby.

Car-Net App-Connect.¹⁾

Majte na ceste viac informácií a zábavy. Použite Car-Net App-Connect pre prepojenie vášho smartfónu pomocou USB portu vo vašom vozidle. Car-Net App-Connect zobrazuje vybrané aplikácie z vášho smartfónu na displeji rádia alebo navigačného systému. Takto môžete počas jazdy prostredníctvom dotykového displeja pohodlne ovládať vybrané aplikácie, alebo špeciálne aplikácie Volkswagen.

Mobilné aplikácie Volkswagen.

Špeciálne aplikácie Volkswagen ako „Shared Audio“, „Drive & Track“, „Call & Remind“, „Sound Journey“ a „My Guide“ (na obrázku) spríjemňujú vašu cestu a robia ju zaujímavejšou. Aplikácie vám poskytnú informácie o vašom spôsobe jazdy, možnostiach parkovania v okolí a zobrazia detailné návrhy o zaujímavých destináciách vo vašej blízkosti, samozrejme s ohľadom na informácie o počasi a dáta z vozidla.



1) Car-Net App-Connect je dostupný len v spojení s rádiom „Media“, alebo rádionavigačným systémom „Discover Media“. Car-Net App-Connect zahŕňa MirrorLink™, CarPlay™ a Android Auto™. Dostupnosť týchto technológií závisí od krajiny, v ktorej sa nachádzate. Služby Car-Net App-Connect v súčasnosti podporuje len niekoľko mobilných telefónov na trhu. Volkswagen aktívne spolupracuje s hlavnými výrobcami smartfónov pre širšiu kompatibilitu systému Car-Net App-Connect. 2) Využitie mobilných online služieb (Car-Net) je možné len s voľiteľným „Discover Media“. Budete tiež potrebovať mobilné zariadenie (napr. smartfón), ktoré vie vytvoriť mobilný bezdrôtový hotspot. Služby Car-Net sú dostupné len s existujúcou zmlouvou s mobilným operátorom, alebo samostatne uzatvorenou zmlouvou medzi vami a vaším mobilným operátorom a len v rámci pokrytia územia príslušnou mobilnou sieťou. V závislosti od vašej mobilnej tarify môže byť príjem dát z internetu spočítaný, najmä ak používate telefón v zahraničí (napr. poplatky za roaming). Vzhľadom na množstvo údajov potrebných pri použití služieb Car-Net dôrazne odporúčame dátový paušál u vášho poskytovateľa mobilných služieb. Použitie Car-Net sa riadi samostatnou dohodou uzavretou on-line s Volkswagen AG. Po nadobudnutí vlastníctva vozidla má zákazník 90 dní na to, aby zaregistroval vozidlo na stránke volkswagen-carnet.com/sk/sk/start.html. Dostupnosť služieb Car-Net sa môže líšiť v závislosti od danej krajiny. Tieto služby sú k dispozícii po celú dohodnutú dobu trvania zmluvy a môžu podliehať zmenám pokiaľ ide o obsah počas zmluvného obdobia. Detailnejšie informácie o službách Car-Net nájdete na stránke volkswagen-carnet.com/sk/sk/start.html a u vášho predajcu Volkswagen; pre informácie o podmienkach mobilného internetového pripojenia kontaktujte svojho mobilného operátora. 3) Dostupné pre parkoviská s vhodnou technickou infraštruktúrou.



Car-Net Guide & Inform.²⁾

Použite Car-Net Guide & Inform na vylepšenie navigačného systému vášho vozidla aktuálnymi online informačnými službami pre ešte väčšie pohodlie na cestách. Môžete napríklad použiť dopravné informácie v reálnom čase, aby ste sa vyhli náhlej zápch. Alebo doplňte pohonné hmoty na najlacnejšej pumpe. Alebo nájdite parkovacie miesto zadarmo bez stresujúceho hľadania. Car-Net Guide & Inform zaistí, že cieľ vašej cesty dosiahnete rýchlo a s čo najmenším stresom.

Online dopravné informácie.



Ušetríte čas a vyhnite sa stresu s dopravnými informáciami v reálnom čase, ktoré vám umožnia vyhnúť sa zápcham napríklad pomocou dynamickej zmeny vašej trasy.

Čerpacie stanice.



Zobrazí vám najlacnejšie čerpacie stanice vo vašom bezprostrednom okolí. Automaticky identifikuje palivo pre vaše vozidlo.

Parkovanie.



Ušetrí čas vďaka optimalizovanému vyhľadávaniu parkovacích miest a zobrazí dostupné možnosti parkovania spolu s cenami a otváracími hodinami.³⁾

Počasie.



Majte aktuálne informácie o počasi. Zistíte, aké bude počasie v cieľi vašej cesty v odhadovanom čase príchodu.

Online vyhľadávanie špeciálnych destinácií.



Zobrazí na vašom dotykovom displeji dôležité, personalizované informácie o miestnych službách.

Detailnejšie informácie o službách Car-Net nájdete na stránke <http://volkswagen-carnet.com/sk/sk/start.html>

Správy RSS.



Prihláste sa k personalizovaným kategorizovaným správam na zákazníckom portáli a majte všetky aktuálne novinky po ruke.

Online import destinácií.



Navigačný systém zobrazí ciele vašich ciest, ktoré ste si naplánovali z pohodlia domova pomocou zákazníckeho portálu.

Moje špeciálne destinácie.



Prostredníctvom zákazníckeho portálu si doma uložíte obľúbené destinácie a neskôr ich nahráte do navigačného systému vozidla.

Report o stave vozidla.



Zobrazí aktuálne servisné informácie a chybové správy vášho vozidla.

Registrácia – zopár jednoduchých krokov:

1. Vytvorte si váš osobný účet na zákazníckej stránke Car-Net.
2. Dostanete registračný kód (PIN).
3. Zadaťte identifikačné číslo vášho vozidla (VIN).
4. Zadaťte PIN do navigačného systému vášho vozidla.